

*Item Holder*

# A booke of the

properties of Herbes called an her  
ball, wherunto is added the time þ  
herbes, floures and Sedes shold  
be gathered to be kept the whole  
yere, with the vertue of þ Her-  
bes when they are stillled. Al-  
so a general rule of al ma-  
ner of Herbes drawen  
out of an aunclint  
booke of phisick  
by AD. C.



De virtutibus herbarum. Et  
primo de littera. A.

Agnus castus.



Hys herbe Agnus cast  
that men do call Cut  
sapne, and otherwys  
Packe leues, this hat  
leues somdel red lyk  
unto the leues of Orage, and thy  
herbe hath senowes on hys leues  
as hath Plantayne, & it hath ye  
lowe flowers and bereth blacke  
beris and it groweth in dry wodes  
þ vertu of this herbe is, it wil kepi  
men and women chast. For as Dil  
coldion and Placens do say, this  
herbe is called Agnus castus for  
the knowledge and the use of thy  
herbe maketh men chast, and thy  
herbe wyl open the pores of man  
and let out wpicked humours and  
syzytes of his body. thy herbe de-  
stroyeth

stretch the moysture of mannes se-  
de. Also the same auctor sayth that  
yf this be sodē with Fenel, in Aisel  
it is good to destroy ydropsy. Also  
if this herbe be sodē with smalage  
and Sage, in salt water, and after  
warde the hynder parte of a man-  
nes heed be well washed therwith  
it heleth it and vnyndeth an euyl  
that is called Lytargy. Also thys  
herbe destroyeth the foule iuste of  
Lechery and it be dronken, or yf it  
be borne about hym, therfore som-  
tyme they do eate it rosted, bycause  
it shall kepe them chast, for if this  
herbe be eaten rawe, it wil engēde  
headache. Thys herbe is good to  
defie the hardnes and stoppyng of  
the Mylce. Also a plastrer of this  
herbe is good to do awaye ache of  
a mannes heed, that is engendred  
of wycked humours. Thys herbe  
is hote & drye in the seconis degré.

Apium.

A.ii.

De virtutibus herbarum. Et  
primo de littera. A.

Agnus castus.



Hys herbe Agnus cast  
that men do call Cut  
sayne, and otherwys  
Packe leues, this hat  
leues somdel red by  
bnto the leues of Drage, and thy  
herbe hath snowes on hys leues  
as hath Plantayne, & it hath ye  
lowe flowers and bereth blacke  
beris and it groweth in dry wodes  
þ vertu of this herbe is, it wil kepi  
men and women chast. For as Dil  
coldion and Placens do say, this  
herbe is called Agnus castus for  
the knowledge and the use of chys  
herbe maketh men chast, and thy  
herbe w<sup>ll</sup> open the pores of man  
and let out w<sup>cked</sup> humours and  
sp<sup>ys</sup>tes of his body. Ihs herbe de-  
stroyeth

stroketh the moysture of mannes se-  
de. Also the same auctor sayth that  
yf this be sodē with Fenel, in Aisel  
it is good to destroy ydropsy. Also  
if this herbe be sodē with Smalage  
and Sage, in salt water, and after-  
warde the hynder parte of a man-  
nes heed be well washed therwith  
it heleth it and vnyndeth an euyl  
that is called Lykargy. Also thys  
herbe destroyeth the foule iuste of  
Lechery and it be dronken, or yf it  
be borne about hym, therfore som-  
tyme they do eate it rosted, bpcause  
it shall kepe hem chast, for if this  
herbe be eaten rawe, it wil engēde  
headache. Thys herbe is good to  
defie the hardnes and stoppyng of  
the Mylte. Also a plastrer of this  
herbe is good to do awaye ache of  
a mannes heed, that is engendred  
of wycked humoures. Thys herbz  
is hote & drye in the seconde de gre.

Apium.

3.11.

This herbe Apium, is a herbe tha  
me do cal Smalage, or stāmache  
the vertue of this herbe is this. I  
wyll make a man to pysse, & oppi  
the stopping of the lyaer, also the  
sede of the herbe hardneth a man-  
nes wombes, and it draweth boyc-  
ked humours of a mannes bodye  
unto the head & to þe stomake and  
the womb, and therfore it noþeth  
them that haue the fallyng euyl, &  
to women that be wþch chyld, for  
whan it draweth such humours  
to the womb and engendreth that  
be the cause of pestilence, and ther-  
fore it is comaunded of leches that  
women that be wþch chyld & they  
that kepe sickynge children shulde  
not eat noþ drinke of this herbe for  
red of þe fallyng euyl, for it is hore  
and drye, and there be speses therof,  
þe oþre i. good for colde playsters  
tempered wþch flower, and for scal-  
ding, this herbe is hore in þ. i. degré

Anetum

## ¶ Anetum.

¶ This herbe Anetum that men  
do call Anete otherwyse Dyl, this  
herbe hath leues lyke to fenel but  
the sede is somdel brode as Orage  
sede is, the vertue of this herbe is  
thus. It wil make a man pisse, al-  
so it swageth tumblinge in a man  
nes wonne, and wycked wyndes  
at the wombe, also it distroyeth the  
bexing, the sede of this herbe brent  
and layde vpon a wouide it heleth  
soone & namely if a man be scalded  
in hys membris or on his yarde,  
stroke the powder therof & it shall  
hele, or what maner of euil that re-  
seth in a mannes yarde it shalbe  
hole in the same maner, a plaister  
made with the same pouder, & she-  
pes calow and blacke sope, is good  
for y<sup>e</sup>metaude this herbe is hote  
and dryp in the seconde degré.

## ¶ Apiume risus.

This herbe Apiume risus is cal-  
led

A.iii.

led

Ied Cerfoy or Cherusle, the vertue  
of this herbe is and it be dronken  
wyth wyne it shal make a man to  
pysse well and it deliuereth a man  
of ache in the rayne & in the blad-  
der, and it be dronken with wine it  
lettest out and unbyndeth the wic-  
ked wyndes and unstoppeth the  
wombe and the lyuer of all maner  
woodnes. This herbe with holdeth  
castyng. Also a plaister made with  
this herbe tempered with Alsel de-  
stroyeth wynde fyre and heleth the  
Canker, and al other woudes, this  
herbe is one of the Smalaches, &  
it is hote and dry.

### Cabsyathium.

This herbe is called Wormes-  
wode. The vertue of this herbe is.  
It is good to comforthe the herte &  
elseth the stomake. Galien sayeth  
that the herbe hath ii. vertues one  
is laxative, and the other is costy-  
pulatye. Therfore Galien sayeth  
that

hat al this herbe be gotten to an  
oun, to the whiche the matter is not  
ulip defyed, it shall hatde the stro-  
nake, and let the degestion, and if  
the matter be ryped, it shal make a  
man laxative, and esly put away  
the matter, if this herbe be dronke  
with Sapponarde, it swageth the  
tomeake and of the wombe that is  
engendred of wycked wyndes. Also  
if this herbe be sepered with hony  
it wyll ease the swetlyng in a man-  
nes mouth. Also it dorthe awye  
the blacke myste in a mannes eyes  
and cleareth the syghte, and yf this  
herbe be pownd with the gal of a  
Bull and afterwarde putte into a  
mannes eyes, it putte ih awye al  
naner impedimentes of the sighte.

### Arthamesia.

**A**This herbe is called Mug-  
voxe, the vertue of this herbe is  
this. If a man bere this herbe about  
ymp he shall noc be wery of craue-  
lyng

lynge in his way, also if this herbe be powdered with calowe, it healeth the soernes of a mannes fete and akynges also. And if it be within a house, there shall no wycked spp, ryte abyde. Also if this herbe be stamped and tempered wþt runyng water it healeth the akynges of a mannes guttes & many other euylls, this herbe is hote and dry in the seconde degree.

### Affodillus,

This herbe is called Affodyl, The vertue of this herbe is that þ leues ben good to hele the drophy, and the leues of þ floweres be good to be dronken to hele venim of wickeed bestes, also þ royc of this herbe and Spice, and Saffron tempered togyther in whyte wyne and a lytel boyled ouer the fyre and clen sed thorough a cloth, is good to hele craveng eyres, also the rore of this herbe wþt to powder, is good

to

to heale soze eare<sup>s</sup> and restore the  
agayne, also take an harde cloth þ  
is roughe and wete it in the ioyce  
of the herbe, and rubbe the mor-  
phewe therwith sytynge against  
the soone and it shall do awaie the  
morphewe, this herbe is hote and  
drye in the seconde degré.

*Aristologia longa.*

Thys herbe men do call it Red-  
mader, the vertue of this herbe is  
thus. It wyll vnynde the stop-  
pyng of the lyuet & iet passe myc-  
ked wyndes that be stopped with  
in mannes body, also if it be drow-  
nen with wine it clenseth and put-  
geth al men of al maner of venim  
that is in a mannes body. Also it  
clenseth and purgeth all maner of  
dyseases that be roted within and  
wythout in the vaynes, and in the  
teach, that ben rotted. This herbe  
is hote and drye, and it muste be  
gathered in heruste, therre be two  
spices

species therof.

Aristologia rotunda.

Thys herbe aristologia rotunda men do cal it Galingale meke, the vertue of this herbe is thus as Iuocas doth saye, yf the sayde her be dronken wþt hote water then it is medicinable and curable for those men that be stopped in the breast, and for the swellynge euyl, and for the Podagar, and for the Ecampe, thys herbe is hote & drye and it must be gatheted in harvest and it is a spece of the reed Mab. Dec.

Abrotanum.

This herbe abrotanum m̄e cal it Sathenwoðe. The vertue of this herbe is thus, yf they breake the sede and drynke it wþt water it healeth hym that haue ben bytten wþt any veninous beaste. Also thys herbe destroyeth wōrines in a mannes Wōbe, also pouder of thys herbe

herbe medled wyrth barley mele han-  
byndeth and breketh harde pestu-  
mes, also this herbe brent and the  
ashes medled wyrth oyle, it resto-  
reth ther as in an lacketh here, this  
herbe is hote and drye,

¶ Almeos.

¶ Thys herbe Almeos hath leues  
lyke unto Eldren, but they be lesse  
and the sede is lyke perly sede, the  
vertu of this herbe is thus, if it be  
tempered with honye it sleeth woz-  
mes that be in a mannes bodye, and  
it bindeth the greate stoppyng  
of wundres, and it breketh the stone,  
and it chafeth a mannes stomake  
that is colde, it chafeth the lycer &  
the raynes, and it heleth woundes  
and the bytynges of venemous bea-  
stes, this herbe is hote and dry.

¶ Alleluya.

Thys herbe Alleluya men call  
it woodsore or subwoze, this herbe  
hath thre leues of the whiche two  
be royd

be rounde a lytle departed aboue,  
and it hath a whyte flower, but it  
hath no longe stalkes, & it is wynn-  
sore, and it is lyke. iii. leued grasse  
the vertue of this herbe is thus, If  
it be rosted in the ashes in, Reed  
docke leues, or in reed wortle leues,  
it freteth awaie deade fleshe of a  
wounde, this herbe groweth mu-  
ch in woodes.

**Asterion.**  
¶ This herbe Asterion groweth  
amonge stones and in hyghe pla-  
ces, this herbe sheweth by nyght,  
thys herbe hath yelowe flowers  
hole and rounde as a Rockebell, or  
els lyke to foxegloues, the leues  
of this herbe be round, and blawe,  
& they haue the marke of the mone  
in the myddest, as it were. iii. leued  
grasse, but þ leues therof be moze  
and they be rounde as a peny, and  
the stalke of this herbe is reed and  
this herbe remeth as it wer muske  
and

it and the soyce therof is yellow. And  
thys herbe groweth in the newe  
moone without lefe and euery day  
spryngeth a new lefe to the ende of  
xvi. dayes, and after xv. dayes it lo-  
s, leth euery day a lefe as the moone  
waneth, and it spryngeth and wa-  
neth as doth the moone, and where  
it groweth there groweth great  
quātite. The vertue of this herbe  
is thus, they that eate of the berys  
or of the herbe in wanynge of the  
moone when he is in sygnis virgo  
nes, yf he haue the falling cuyl he  
shalbe hole therof, or if he bere this  
herbe boute his necke he shalbe hot  
pe, without doubt, and it hath ma-  
ny other good vertues.

### ¶ Agrimonie.

This herbe Agrimonie me cal-  
le Egrimonie. The vertue of this  
herbe is thus, if it be eate the herbe  
and the roote grene, it healeth the  
synginge of the womb. Alls of the  
herbe

herbe be dryed and pou ned to pou-  
der, & dryke with water it is good  
for the same eyll, also the sayde  
herbe se p: red with alysell is good  
to hel: a wounde that is hurt with  
yron, also this herbe vse d in metes  
is good to hel: the akynge of seizes  
in the myle & it is good for Treyn-  
sug.

## 36. *Geochimica.*

This auencia is called Auen,  
the vertue of this herbe is thus yf  
it be dyced and powder made ther-  
of wþt wþte wyne warmed or els  
luke warme water & gyne it to the  
that hath the feuers, & it shal helpe  
him much and cast hym, also it hel-  
peth wounedes and Cankers yf it be  
dyoken.

## Imaginative Alteas.

Thys herbe is called holy hote  
ke or the poppys malowe, the vert  
ue of this herbe is thus; take and  
stampe it a syre it with syreys tan  
suent.

lowe and make a plaster and laye  
it to a podagar man, & it shal helpe  
þyn wþthin þre dayes by expery-  
mente all auctours do saye and af-  
þyse that þys herbe soden myþ  
Wneger and Linsede, and a plas-  
ter made therof & layde to the side  
of any person, it departed and hel-  
peth wycked gacherynges that be  
engendred in a mannes body, þys  
herbe groweth in gardens & moist  
places.

### Calmarisa.

þys herbe is called Dogge  
fenel, or Hatche, this herbe is mu-  
che lyke to Camamyle for it hathe  
a white flower as Camamyle, but  
it stinketh, the vertue of this herbe  
is good to drynke the ioyce therof  
for to helpe the Canker and the py-  
pes of the Gneaudes, and there  
be ii. species therof, the one hathe a  
white flower, & the other hathe a ye-  
lowe flower, & it groweth in corne.

### Buricula

## **A**uricula murs.

**T**hys herbe is called Mousere  
The vertue of this herbe is, if it  
be dronken it helpeth the Quinsy,  
also the ioyce is good to helpe al ma-  
ter of wondes.

## **A**pium Emoroidarum.

**T**hys herbe is called crowfote  
thys herbe hath leues de parted as  
it were Rammeys fete, thys herbe  
hath a long stalke in the mybdes, &  
groweth in watery places, & hath  
yellow flowers.

## **A**pium ranarium.

**T**hys herbe Apium ranarium  
that men cal water crowfote, this  
herbe hath yellow flowers as hath  
crowfote and of the same shape,  
but the leues are more de parted, &  
it hath a long stalke, and out of  
that onke stalke groweth many stalk  
es small by the sydes, thys herbe  
groweth in watery places.

## **T**ripes domestica.

**T**hys

Thys herbe ~~Strsplex~~ donaleſſea,  
men call it Orange, or medollous.

¶ Anabulla.

Thys herbe Anabulla men call  
Spurge.

Acus demonis

Thys herbe Acus demonis is  
an herbe that men call Poukenel.

Argentilla,

This herbe Argentilla that me-  
tal Argentyl, this herbe hath litle  
leues somdele rounde, and wythin  
they be ragged, as it were þ leues  
of Eufasfy, and it growith moche  
amonge wheate, and ther be. i. spe-  
ces therof, the more and the leſſe.

Acus mustela.

Thys herbe Acus mustela is  
called Groundswelpe, it is good  
for playstrees.

Allium.

Thys herbe Allium is called  
Garleke, the vertue of thys herbe  
is this. It wil unbinde all wicked

Wicke wyndes

Wyndes wothin a mannes body,  
and it helpeth a man to make war-  
ter, but it noþerþ a mannes eyres,  
þycause of the great byndyng and  
drynkynge, he that hath voluptas  
ouþ it drinkeþ and destroyeth the  
sight, and it destroyeth and heleþ  
venim wothin a man. Also it heleþ  
all colde sores as it were tryacle.  
Also it heleþ the scabbes and mo-  
phewes or bladders in what ma-  
ner place they be in a mannes body.  
So that it be wel froted therwith,  
this herbe is hote and drynkynge ia-

### Ansum.

This herbe is called anise, the  
vertue of this herbe is this, it un-  
byndeth the stoppyng of the iuer,  
and of wicked wyndes, & of great  
humours and encloseth the milce,  
also it stereth a man to make wa-  
ter & to swete, also this herbe ma-  
keþ a mannes wome lakyng if  
it be to hard and the sede muste be  
patched

patched or rosted in all maner me-  
decynes, that it wyll wortke the ta-  
ther, this herbe is hore and dryp.

¶ **I**ncipit Iffera. B. Et primo  
De Bethomia.

**B**ethomia men do call thyg  
herbe. ¶ vertue of this  
herbe is this, yf ie be  
stamped and than layd  
to a wounide in the head  
that is smitten with a stroke it shal  
heale the wound sayre, and drawe  
out the broke bones if ther be any  
as leches do say, also yf a mannes  
eyes doake, take the water of the  
joyce therof, & it shal amende them  
greatlye. Take Betin and stamp  
hym and temper hym wyrth water  
or wyrke waterned and drypke  
it. &c. Dapes and it shal destroye any  
webbe in the eyes of any persone.  
Also yf your eyes be waterye, eate  
euery dap a lytell betayne, and it

**B. II.** shal

shal do the much good, also if you  
have akyng eates, take the ioyce  
therof & temper it with rose water,  
and warme it a lytle and droppe it  
in thy eates and stoppe them wyth  
wolle, and thou shalt be hole. Also  
yf thou do blede much at the nose,  
take and stampe Betaine with salt  
and stoppe thy nose ther wyth and  
it wyl stanch. And if thou haue  
sore teeth, wyth Wyneger or wyth  
Ayselet let it sethe well tyl it be more  
than halfe wasted, than as hote as  
y mayst suffer it suppe therof, and  
hold it in thy mouth tyl it be cold,  
than sypte it out and do thus ofte  
and thou shal be hole. Also for the  
cough take the ioyce or pouder of  
Betynne and medyl it with hony, &  
make therof a lectuary, and use it  
ix. dayes and thou shal be hole.  
And if a man maye not holde hys  
meat within him take the same inc  
decyne and gyue him. iii. spone ful  
therof

therof hōſth a ſpōnefull of water.  
Also yf a mannes parde be ſwoolen  
or that it be ſoze, take Betayne and  
ſtamp it with white wyne tempe-  
red and it ſhalbe hole. Also if a man  
be Podagrat, take Betayne, & ſet the  
it well in water and gyue to hym  
o drynke and waſſe hys ſete ther-  
vith and lay the herbe aboute hys  
ſte on a clothe, and it wyl anſend  
yrm myrþ. Also take and eate Be-  
tayne or pouder thereof, & you ſhal  
nat be dronken that daye, all theſe  
medicines haue ben proued of thys  
herbe. It is hote an drye.

### Balsaminta.

Thys herbe Balsaminta cal-  
ed horse mynte or water wyne or  
rokempinte, and also thys herbe  
othgrowing in waterye places, the  
virtue of this herbe is to conforſte a  
mannes ſtomake and maketh a man  
wel to defie hys meat. Also poyce  
nd clarifyed honpe, & Reed wyne  
B.iii. boyled

boyled togyther, & it shall do away  
the cold fro a manes stomake and  
wycked wyndes within hym, also  
the ioyce or els the powder of the  
herbe Drunken wych Redde wyne  
hote, maketh women that be with  
chylde soone and easely to be deliue-  
red of their children, this herbe is  
hote and dry.

### Bleta,

This herbe Bleta is called Be-  
tes, and there be. ii. species therof  
as **Diascorides** sayeth, the one is  
whyre and the other blacke, yf her-  
be of this herbe is this yf ioyce  
therof be put in the nosestilles of  
a man it clenseth a mannes heade,  
Also it swagech the akyng of the  
eyes of euery person, it clenseth the  
heade from nyctes & frō other her-  
myne. Also it repayreth and ame-  
deth a mannes heare of his heade  
also th's herbe distroicth botches  
wils, also **Diascorides** sayeth, yf a  
man

man vse ouer muche of this herbe  
þ it noþerþeth wocked humoures  
in a man for it is hote.

### Borago.

Borago is a comon herbe, the  
vertue of it is thus. It will cleane  
the red colour of a man. Also this  
herbe is good to destroye the Car-  
diacle, and the postumes that be  
gathered of the blacke colour. Al-  
so the water dronke with wine ma-  
keth a man glad and merye, thyg  
herbe is hote and moyste.

### Bugla.

This herbe Bugla is called  
Brownwoxt, this herbe hath leues  
lyke a browne colour with a blaw  
flower, and somewhat boistous, the  
vertue of this herbe is thus. It  
wyll helle wundres in a mannes  
head, and if thyg herbe be dronken  
it heleth & strengthneth the bones  
that be broken in þ mannes heade  
thyg herbe braketh and destroyeth

B.III. the

the reborne and the akyng of the  
bed, this herbe groweth in woodes  
muche and it is hote and drye.

Burneta.

This herbe Burneta is called  
burnet, the herbe hath blewe flow-  
ers as hathe Hayhous, and smale  
ragged leues lyke Tansye leues, þ  
vertu of this herbe is thus. It wil  
destrope the greate humours and  
laxatye within a man. Also it ope-  
neth the stoppyng within a man-  
nes lyuer, & maketh a man to ysse  
wel. Also it maketh one to auoyde  
the yelowe euyl. Also a porcion of  
this herbe meddled wyth honpe and  
mhyte wyne helpeth & unbyndeth  
sore spytches of the rybbes & in the  
teces, there be ii. species therof, the  
one groweth on hilles and þ other  
in medowes,

Burfa pastoris.

This herbe Burfa pastoris, is  
called Sheperdes pures, þys herbe  
hath

hath a smal stalke and ful of brauncches and ragged leues & a whyte flower, the coddes therof be lyke a putte, the vertue of this herbe is thus, drynke it wyth reed wyne, or with mylke and it wyl staunche y bloody mensem, it is hote and dye.

## Borago silvestris.

This herbe Bozago siluestris  
is lyke to comen bozage, but the le-  
ues be somewhat smaller and it gro-  
weth in feldes and in wayes.

## Bíllir.

This is called byller, The ber-  
rue thereof is good to rype botches  
and it is hote and dzye.

## Camomilla.

Thys herbe is called Camomyl  
the vertue of thys herbe is thus yf  
it be dranke with wyne it wyl breke  
the stone, and it destroyeth the ye-  
lowe euill. It helpeth the akyng  
and the desease of the lyuer, yf it be

Scrapned it heþreþ & swageþ the  
fores in a manes mouth, it is good  
for akyng in a mannes head and  
for the mægym, this herbe is hot  
and dry.

### Calamentum.

This herbe is called Calamentum  
the vertue of this herbe is thus, it  
destroreþ a manes talent, as ypo-  
ctas saþer, the be. iii. spyeß thes-  
of, one that is stouye, another that  
is of the creþ, and the. iii. of the wa-  
ter and all they be hote and dry, it  
that is watteri maketh a man moist  
it that is drymaketh a man hote  
þf ye drynke it, if he haue dronke  
any venomous drynke, this herbe  
made in a playster & lay it to a be-  
nemæs wounde it draweth out be-  
nym soone. Also who so drynket  
þps herbe. iii. dayes, it shall help  
þym of the yelowe euell. The o-  
ther is earthly it is helping for le-  
þry, the ioyce of this herbe and i-

be put into the eares of a man it wil  
ske wormes in a mannes hed and  
comforreth the stomake, and helpe  
perb to defreit, & it wyl draweth  
cauryng.

### *Crassula major.*

This herbe is muche lyke vnto  
Dixiu, the vertue of this herbe is  
thus, if it be layde to a waunde be  
it selfe it shall hele it without any  
other helpe.

### *Crassula minor.*

Thys herbe is called stonchoore  
or Stonecropppe, the leues of thys  
herbe be somewhat lyke vnto Dixiu  
and it groweth on houses and wal  
les, the vertu of this herbe is thus  
it wyl make a man to cast.

### *Cicuta.*

This herbe is called Hemlocke  
or herbe Benet, the vertue of thys  
herbe is thus, the ioyce of this her  
be keperth maydes teates smal, also  
this

thys herbe ofte dronke keþeth an  
destroyeth the great appetyte of li-  
chetye. Also the ioyce tempereth  
wyth Swynes grece, destroyeth  
the hote Podagre, and swageþ  
the great swellynge, for it is colde and  
drye.

**Centaurea maior.**

Thys is named the more Cen-  
taury or earth galle, his floweres be  
yelowe in the crappe, his vertue is  
yf it be sodden in good wyne it wil  
hele the syckenes in the luer, it dra-  
weþ out wycked humours in the  
myle, thys hath ben proued, and it  
be sodden in water it is good to hele  
a wounde, yf there be a cauerke it  
be anoynted ther wyth it boyl make  
it hole, thys herbe is hote and drye.

**Centaurea minor.**

Thys herbe is the leſſe Cen-  
taury, it hath lit. braunches compynge  
out of a rounde myle wyth a reed  
floure

flouer. His vertue is this, the pou-  
der or ioyce therof is good, for bit-  
tinge of an adder or any venemous  
beaste yf it be broken with wyne  
and the ioyce is good to annoynte  
sores therwith yf ye haue any ve-  
nym within you, powere it small &  
temper it wyth Alzell and Drynke  
it and you shall cast out al the ve-  
nym within you.

### Catuo.

Actions

This herbe is called Caraway  
thys herbe hathe leues some what  
lyke to fennell with a longe stalk,  
and a round se de more than perly  
se de. The vertue of this herbe is to  
destroye wycked wyrdes and the  
coughē and it is good for the Eye  
, and for bytyngē of venemous  
beastes. Also thys herbe meddled is  
good for scabbes, and Teteres.  
Also it restoreth heare therre as it is  
fallen away, this herbe groweth  
in moyste places.

### Celida.

## ¶ Celidonii.

Thys herbe is called Celidon-  
or Tetterwort, his vertues as p-  
Ieminns sayeth yf the byrdes of th-  
Swallowe be blynde, the Damme o-  
the byrdes fetcheth of this herbe  
healeth thir eyes therwith, it is  
good for þ cakke in a mans mouth  
it is good for the tooth ache & to cl-  
se a manes head, this herbe is hot  
and dry.

## Culamen.

This is called Vertnote. Byl-  
more, Skypce or holywort: he hat-  
leues lyke Fenell with whyte flo-  
wers and a male gatkes groweth  
in wodes and meadowes, hys ver-  
tue is to eate away dead besh: this  
herbe put to a sore that lacketh  
heate, it wþll restore the heate and  
heale the place.

## Coleworts.

This herbe is good to clese fre-  
the woudes, the canker, to noryshe  
synowes & to heale sore eyes that

he almost spyteth, it encreseth a  
womanes iuplicate the ioyce tempered  
with Alym and Asell, it swageth  
the Lepet, and it is good to kepe a  
man fro dronkenes it is hote & dry.

~~Collyrium~~ Collydrum.

Thys herbe is called Collydrum  
the vertue of this herbe is  
this, if the ioyce therof be dronken  
with hony it wyl flee wormes in a  
mannes body, and hardeth a man  
nes boome, the sede is good to do  
swaye the feuers that come thre  
iayres, this herbe is hote and dry.

Capillus venetis.

This herbe is called mayden herbe  
or waterwort. This herbe hath ie-  
les lyke unto ferne, but þe leues be  
smaller, & it groweth on walles &  
stones & in þe middes of þe lese is as  
i were black herbe, þe vertue of this  
herbe is this it wyl drinke þe stonr, &  
þe be dranke with wine it distopeith  
venym and it is colde and dry.

Crocus

### Crocus.

This herbe is called Saffron,  
the vertue of this herbe is thus, it  
will destroy all maner of abhomy-  
nacions of mannes to make, and  
wyll make a man to slepe, it is good  
for many medecynes, and namely  
for cokes to colour their meat ther  
with, it groweth in gardens, and it  
is hote and drye.

### Centinodum.

This herbe is called Sparowes  
tonge, the vertue of thys herbe is  
to breke the stone, and it is hote  
and drye.

### Caprifolium.

This herbe is called woodbrynd  
and it hath a whyte flower, the vert-  
ue of thys herbe is good to heale  
Cankred boyndes, bladets, and  
akynges therbe and sores in the toos  
of a man. Also is is good for the  
swelinge in a mannes body that is  
bentmed, thys herbe is hote & drye.

### Canaban.

## Canabaria.

This herbe is called wyld hepe  
or holy coppe, it is lyke unto hepe  
his vertue is if a man haue the fe-  
uer freke well his pounce therwith  
and he shalbe hole, and it groweth  
in watery places.

## Cotus.

This is named Cost or lesse De-  
tin, his vertue is to heale the sycke-  
nes of the bynte & of the longes &  
it wyll breke the postume.  
Also it draweth out euill humours  
of a mannes heade, it is good for  
a mannes stomake.

## Cepe

Is named an Onson, his ver-  
tue is to confort a mannes stomake  
it purgeth some what the fleume it  
mesmeth som what the wombe. Al-  
so and it be stamped and tempered  
with honye and Aleysyll, it is good  
for the bytyng of a boude, Also the  
oice tepered with womans milke

is good to helpe the akyngs of eres,  
Also the joyce tempered with anye  
lycoure is good to drinke for any  
man that hath lost his speche. Also  
the joyce put in y nose thrylles  
kech ouer the wyked rewme and  
the stoppyng of a mannes head.  
Columbina.

This is named Columbyne, his  
vertue is good for hym that hath  
the quynsy. This herbe muste be  
gacheted in August.

### Cominum.

This is called Comyn, the lea-  
ues therof be much lyke unto Coe-  
lyadre, it hath many brasches com-  
myng out of one stalke, it is strong  
of sauour: his vertue is to destroye  
wycked wynde and other euilles,  
in a mannes stomake, it helpeth to  
make water, it is hote and drye.

### Catdiaca.

Thys is named Cardyacle, it  
hath leues like to blinde nettels  
it hath

it hath lytel coddes with sede, hys  
vertue is goad for the fallyng eyst.

**Cisara.**

This is called a frenche peas, it  
hath leues and coddes lyke unto o-  
ther pees but y leues be not so greet  
nor so long, and there be ii. spycies  
therof. **Camelon.**

Thys is called a wooluisse this-  
sel or a wynde thystell. He hath  
whype leues greet & brode & reed  
flower, it groweth by wayes, the  
vertue of this herbe is if thou take  
this herbe whan the sone is in Ca-  
pricorne, and the moone be newe:  
while thou berest it about the ther-  
shal no mischefe the befal.

**Cauda pulli.**

This is named Coltes tayle,  
this herbe hath leues lyke to wild  
comin, but they be not stalked like:  
**Cabachis.**

This is namen frenche wortes  
it is hote and drye.

103.313 **Caulis gallica.** 103.313  
W<sup>t</sup> Thys is named wylde Tanis  
**Caulis agrestis.**

113.313 This is an herbe that men call  
Gland, or Kouratum, the leues be  
lyke unto plantane but they be not  
so muche, it hath a white flower &  
groweth in waters. 103.313

113.313 **Cimbaria.** 103.313  
Thys herbe men do cal it Penny  
wort, thys herbe hath rounde le-  
ues, if groweth on walles, 103.313  
123.313 **Consolida maior.** 103.313

133.313 This is named Cofery, it hathe  
leues lyke to Hoxhelme, but they  
be nat so white, ther be two species  
therof One wyth a white flower,  
the other with a red, His vertu is  
ysf a man be brosen or broken with  
in take the rotes of this herbe and  
roste them in the ashes and let the  
sycke eate therof fastynge. iii. and  
he shalbe hole also it helpeth to ga-  
ther broken bones, it is hote and  
moyst

moyst, and it bereth blacke seide.

**Consolida minor.**

This is called Dapsy or Bious; worse, hys vertue is yf it be stamped and laide to a boche, it shall hele it and breke it, for it is a spise of the Confery.

**Consolida media.**

This herbe is called Methyn, thys herbe hath longe leues and a lytel indented and a white flower and the flower is sumwhat like to the Dapsy.

**Hic incipit lettera D. Et primo**

**De Dragantia.**

**D**ragaunce or Herpetine this herbe is called. The vertue of this herbe is this if it be stamped and dronken with wyne, it dothe awaye all manner of hemyn. Also it dothe awaye the awynge of eres yf they be anoynted therewith. Also the powder therof blowen in a mannes nose, shall cle

Se a man of the Rewme, and it sg  
good to destroye the cough, and  
to destroye the canker, and the fes-  
tyng of wycked windes this herbe  
is hote and moyste it muste be ga-  
thered in June and July.

Diptanum.

Thys is called Detender or Des-  
tayne. The vertue of this herbe is  
thus, if it be dronken it myll delys-  
uer a woman of a dead chyld. Also  
this herbe wyll draw out a thorne  
or an yron out of a mans body, it  
is hote and drye.

Dancus assintus.

This is called Danke, his vert-  
ue is to heale the dropsy, & byting  
of venemous beastes. Also it ope-  
neth the stoppyng of the lyuer and  
of the myle. Also it unbindeth the  
wombe and maketh it laxatiue it  
is hote and drye.

Dens leonis.

Thys herbe is called Dandely-  
on, the

on, the vertue of this herbe is, the  
Mure is good for the feuer quo-  
dian.

**Dens canis.**

This is named houndest othe it  
hath leues lyke to dandelyon but  
they be lesse and the braunches be  
not lyke and the droppe mylke,

**Daucus creticus.**

This herbe hath leues lyke to  
wylde pepp, but the leues be more  
whyte, it hath a flower of purple  
coloure and it groweth in wheats  
this herbe is hote and drye.

**Dragoncia.**

Thys is named Dragaunce ses-  
mell, it hath leaues like to Rewe,  
but it hath whyte specces it hath  
an euyn stalke the lenght of. ii. cu-  
bites, and it bereth the sede as it were  
a cluster of Grapes, and they be  
yelowe it groweth in moyste pla-  
ces, the vertue is yf it be stam-  
ped, and medled myth Oyle and

**C. llii.** **put**

put into the eyes of a man it shal  
do awape the eynghe therof. Also  
the more therof and the more of the  
Whyte Onion stamped therewyth  
and compiced with honi, it healeth  
all wondres that the Conker hath  
beysen in. Also who froteth his  
hades with y more, if it be in May  
without doute he ma take adders  
they shal nat ben in him. Also the  
Joyce destroyeth y darkenes about  
a mannes eyes, yf they be annoynted  
therwith. Also yf the Joyce be  
dronke with wine it destroyeth le-  
chery, and it is moyst and colde.

¶ Hic incipit littera. E, Et primo  
de **Enulacampa**.



Enulacampa is called  
horsheline, the vertu of  
this herbe is thygys yf a  
man haue waggyng  
teth at the eare of this her-  
be, they shal faste agayn, it helpeth  
a man to make water yf it be dron-  
ken.

ken it deliuere th a wounē of a dead  
chylde, it is good for the chough &  
hardeth amās wōbe it is hote and  
moyst.

¶ Endiva.

¶ Thys herbe is called endive or  
southystle, hys vertue is if y ioyce  
therof be medled wþch hote water  
& dronken it helpeth the stoppings  
of the mylte and of the lyuer. It is  
good to heale the deaw euyll and  
y feuer tertian. It is good for hole  
postumes and for to swage greate  
hetes of the liuer & of the stomake  
and it is colde and moyste.

¶ Crua.

¶ Thys herbe is named. Skyz-  
wyte, This herbe hath leues like  
to Wyllerin but they be not so lōge  
& it hath a greeatter more, his vert-  
ue is, the leues be good to heale a  
mannes mouthe, yf it be holden  
longe therin. Also the ioyce of this  
herbe sodden & after warde drōke

It destroyeth the blacke colour.  
Also this herbe oft vsed byreth a  
man to lechery and to make water,  
Also the more stamped and medled  
with oyle and hony clenseth a man  
nes chynne yf it be anoynted ther-  
with. Also the ioyce therof dronke  
delpuereth men and women of the  
cough, for it is hote and drye.

### Eufrasia.

This herbe is called Eufrasy,  
it is good for eyes and hath a ly-  
tell ragged lefe.

### Ebullug.

This herbe is called walwort,  
if hath leaues like to Elder leaues  
it hath a long stalke, the vertue of  
this herbe is good to destroye the  
dropsy, scabbes and tetteres and it  
draweth awaye wicked humours  
out of a man, thys herbe is hote  
and drye.

### Cdera.

Thys

This herbe is called **Juy**, thys herbe is like to **bijapn**, þ vertue ther of is. If it be sodden in wine, try it by thynke, & then lay it al hote to a botch and it shal breke it. Also if þ haue any akyng in the head take þ soþe therof & oyle of roses & white wyne & medle it together & anoynt thy head therwith and thou shal be hole therof. **Edera terrestris.**

Thys is an earth **Juy**, it hath leues lyke to **Catmynt** but they be not so muche, and hath a reddy flor wer, þ vertue of this is yf it be sodden in **Swynes** grece, it is a good oyntment for al maner aches.

### **Enforbium.**

Thys is called **Clary**, this herbe hath leues like to **Sauge** but þ leues be broder & rounder, his vertue is if he be put in potage it wyll make the fleshe tender.

### **Elleboras albus.**

Thys **Pellyter of spayne**, or **longe**

lunge wort. This herbe hath le-  
ues much like to pedelton, but they  
be not so muche lyt without and it  
hath a flower as it were a Bar-  
neb, hys vertue is if he be put into  
the nose thryllis of a man, it wyl  
make him to nose. Also it healeth  
scabbe, the morphewe, & sceters.  
Also it purgeth a man of wycched  
coloutes of the stowme, and of the  
Emerodes yf he be layd to y place  
that is diseased. Also for the tooth  
ache it is god yf it be sodden in a  
sel, and kepe it as hote as he may  
suffer in hys mouthe & it is good  
to purge a mannes stomake and  
wombe. Also the powder therof  
putte in gretwell shal flee wormes  
and the ioyce medled wyth mylbe  
berth lyves, it is hote and drye.

†**Elleborus niger.**

Thys is called Pedelyon hys  
leues be muche like to lungewort  
but they be not so white, & it hath  
a brode

## Спайдер.

This herb is called Iuer wort.  
is vertue is to destrope & clese y  
ardnes of y lynes. Also if it be me  
led w fresh grece it wyl hele wort  
is and it is good to hele the fruer  
uarrapne. Epimus 8 feso

This is the letter wherewithal I  
sumwhat I have to do of mine and  
it leues be a tytell tyme to say, and  
in this capitall letter F. Et p[ro]mptu

## De ~~flamula.~~

 **L**ammaria is called  
Spervwoye or Laun-  
cell it is much lyke to  
a spere, and in the crop  
of the falke comith  
lany fayre a smal braunches and  
it hath



It bath a whiche flower and st grob  
eth in wates, his herbe is of a mi  
nat the feueres and the poyses o  
him anointed therwyth he shal b  
hole, & it is good to breake botches  
and bytes and it is hote and drye.

**Thys.** herbe is called Fumito  
ry or eth Galt. hys vertue is to ca  
furne a manes stomaake. Also it gy  
ueth a man appetyte to meate, and  
it helpeth a man to make water, it  
is openeth the lymer, and it clereth  
a manes blode. Also of any dynke  
therof with whei, it destroyeth scab  
bes, yf chest, bladders, and boyleth  
humours, it is hot and drye.

### . B. Fumicetum.

**T**his is called fumicrete, this  
herbe hath a longe stalle, and it  
hath leues lyke to thre leued grass  
and it hath oddes, hys vertue is  
yf it be sodde in water it maketh a  
man laxatye without any perell

and shote and dypt  
good shad of fragra.

Thys is called Strauberry, the  
vertu of this herbe is good for blay-  
ndene. Also it is good to destrope  
the webbe in a mannes eyes. Also  
the topte of it medled wþch hony &  
þoken heleth the mylte.

### Fabaria maior.

Thys herbe is called Brocke-  
empe, this herbe hath leues like ba-  
nþ Bæsteþe, & it groweth in waters  
common: fabaria minor.

Thys is the lesse Brockelempa  
hath leues in maner longe and  
somwhat rounde lyke to myntes  
This is good to lay to a place that  
is brosed or to be wellynge yf it be  
ryed with shipes talowe.

### Filic.

Thys herbe is named Ferne,  
of this be. iii. species. The fyfte is  
Pompoþy, the secode is Osmunde  
and it groweth in ditches and wood-  
des

des, and it hathe a greate moze, as  
pynapples, it is good to heale bro-  
ken bones. The thyld is ferne  
it groweth in walles, & qut po-  
dy groweth in Dkes, it is good to  
make a man laxatye. This ferne  
groweth in woodes, it is good to  
heale the Hodinger. And it maketh  
synowes strong.

### Filipendula.

**F**his herbe is called dropwort  
the vertue of it wyl destroye the  
wycked wyndes aboute mannes  
lyuet and his milte and it is good  
to destroye the wone, it is hote and  
drye.

### Fenſculum.

**F**his herbe is called Fenel or  
Fenkel, the vertue of thys herbe is  
this, if the sede be dried it is good  
and conforteth the stomake it ope-  
neth the stoppyng of the rayns  
of the bladder. Also yoyce is good  
to do awaie the webbe of the eyrs  
of a man

of a manne, and it be dronken with  
wyne, and water, it is good to do a  
way al maner of venym. Also the  
joyce dropped in the eyes of a man,  
it wylle flee wormes in a man. And  
also if it be dronken with wyne it  
wylle breake the dropsye and al ma-  
ner swellynge, and kepereth him frō  
castyng, and if it be dronken with  
wyne and water, it maketh a wo-  
mans mylbe to encrease. Also if it  
be medled wþt hyle it is good to  
hele a mannes yarde that is swol-  
len. And thys herbe is hote & drye.

### Farinus.

This herbe is named Hettwod,  
his vertue is if he be pownd and  
layd to a soze, it wyl heale it.

### Femculus poeticus.

Thys is called wormesede. It  
is good to destroy wormes in a ma-  
nes body, this herbe is hote & dry.

### Febrisuga.

Thys named fecherfoye, hys

D.t. herbe

Vertue is to confort a mannes stomake it is good to awage yare  
cordian, the cramp, and to tempe  
re that commeth of colde stomake  
Also it is good to lay to a sore tha  
is bitten wþt h vineinous bests I  
wþt heale it shortly and it be laye  
thereto. Also if it be tempered myt  
lysel it wþt l do awaye the Mor  
pheþe. Also if it be rayed and  
rayd to a wounde in the whiche b  
roken bones, it shal bring the br  
ken bones togyþer and heale th  
e the rote therof is good to stopp  
the bloody mension. And this herbe  
is hote and dry.

### Flago.

This herbe is called feldwore  
or Hore wort it is a lytel herbe,  
it groweth in wheate.

### Flamentula.

Thys is called the leſſe Sper  
wore, this herbe hath smal leaue  
lyke gras, but it is Sharpe lyke  
spet

þperce and it groweth in feldes, his  
vertue is if a head be cutte it wyl  
heale it a none.

SEVEN IN NUMBER & EIGHTH

Hic incipit littera. G. et primo.

De gratia dei malor.

**G**ratia dei malor, thys herbe  
is called the more Gratia dei,  
and the less Granum.

This is Gromel or Lyche wale  
the vertue therof is good for the  
stone, and for al euilles in the blad-  
der. Thys herbe is hote and drye.

Genestula.

This herbe men do call it Genes-  
tire or bromie it hath leaues like to  
Sypngetwell, and it hath a yelow  
flower his vertue is to knyte bones  
and synowes to gyder.

Gencianus.

Thys herbe that we do cal Fel-  
wort or Galmyrie, thys vertue  
is yf it be dronken with water and  
þis

D. ii, ho.

and hony it helpeth the swellying  
in a mannes body, in his stomake &  
it is good for venomous beastes, &  
it deliuereth a woman of a dead  
chylde, it is hote and dry.

### Galanga.

This is named Galinga, the  
vertue of thys herbe is thus, it co-  
forteth the stomake & maketh hym  
wel to degeste hys meate, and un-  
byndeth and letteth oute wycked  
wyndes of a mannes body.

### Granum solis agrestis.

Thys is called wylde Cromel  
it is somewhat lyke to other Cro-  
mel, but y seide theras is somewhat  
grape it groweth in dyches, & it is  
good for the stonc.

### Gladiolus.

Thys herbe is called Gladon  
the vertue of it is good to make  
manto cast.

Hic incipit littera. B. Et primo  
de herba cruciata.



Herba cruciata is a her-  
be that a men cal Cre-  
wore this herbe hath  
little leues and a small  
rable wþtþ white do-  
wers, and it is like to a croſſe, this  
is good to heale wondres.

Herba cristofoxi masculi.

Thys is called Cristofer, the  
male it hath leues lyke to þ Cre-  
sape, but they be more wþyt and  
not fullþ so longe, it hath yelowe  
flowers, his vertue is to heale the  
Epylence and the frensy.

Herba Cristofoxi feminis.

This is named Cristofer female  
it hath leues lyke to herbe Peter,  
but they be not in al so wþyt and  
it groweth muche by the waues  
syde it hath a longe stalle.

Herba walteri.

This is herbe walter, it hath  
D. ill. leues

leues lyke to Herly. and the leues  
be somewhat thynke fasse and theder,  
Herba Roberti.

Thys is named herbe Robert, it  
hath leues lyke to herbe Benet &  
it hath small flowers lyke to pur-  
ple coloute, and it hath a strong sa-  
mout. hys vertue is to hele woun-  
des, & pouder of it wyl flee cakers.

Herba Martis.

Thys is called Martagon. It  
hath leues like to the capitall leti-  
ter. M. and some brauches hath. ix  
leues and some. x. and some moze  
Hastucaregia.

Thys is named Wooderofe if the  
moze therof be stamped and droken  
wyth wylde, it wyl heale a sore in  
the mouth. Also the seide stamped &  
droken wyth strong ayseil wyl  
gaunthe the syre and make the  
wombe harde.

Herbe Petri.

Thys is named the Confesse  
Herba

## Herba Johannis.

This is called saint Johannes  
woxte the vertue of it is thus, if it  
be put in a manes house, ther shall  
come no wyc ked spirite therin.

## Hic in script littera. 3. Et primus de Jusquiamus.

**I**usquiamus is called Hen  
bane his vertu is good  
for y gout, & namely tho  
se y come of melancholy.  
Also the sede therof and  
the sede of, Humlocke meddled to  
gyther and a candell made therof,  
or brennt vpon a tyle ston, and let  
the smoke go vp into a mannes  
mouth in especial among the teeth,  
and it wyll see wormes. Also the  
rootes be good for the toothache. Al  
so the ioyce therof is good for all  
woundes. Also it swageth the  
cough and the hote possumt, and  
the hote Dodager. Also the sede of  
Dill, this

this herbe shuld be gathered in the moneth of August. Thys herbe is colde and dry.

### Isopus.

Thys herbe is called Isope, hys herbe is if a manne take the ioyce therof, and put it in hys mouth, it wull heale al maner of euils in the mouth. Also it creth wormes in a mannes wombe & maketh it nesse, Also if it be dronken grene or is pouder it maketh a man wel coloured it is hote and dry.

### Iceos.

This herbe is called Sauet, it hath leues much lyke unto the Rose delice, and it hath a whyte flower, it groweth in water, the vertue of it is good to heale the aking of synowes. Also if it be dronken wyth wyne or ale, it wyl destroye wicked humours in a mannes breth and the conge. Also it destroyeth the

he cramp, & healeth the bylyng  
of venomous beastes. Also if a wo-  
man haue a dead childe within her  
imypl deliuer her wþchout peril,  
is hote and dry.

¶ Iris.

This herbe is called flower-  
helice. this is lyke to an herbe that  
is called Sauge, almost in al fetu-  
res, but the flower is more ynde-  
blewe, this herbe groweth in wa-  
ter and gardyns. It is of the same  
vertue that Sauge is of.

Iatus.

Thys herbe is named Cocke,  
pyntel thys herbe hath leues lyke  
Mercurie, & a flower lyke to Dra-  
gaunce, and it is byter and pyc-  
kynghe vpon the tong, hys vertue  
is if a man haue any swelling vpon  
the tonge or any swellynghe about  
hys eyes, take the herbe and sethe  
it wþch Tuberoseatibus in wine  
and oyle and wþch comyn & make  
a plaister

a playster therof and lay it to hys  
eares & it wil make him hole. Also  
take the knobbes of the rose, and  
dry them and cleanse them, and they  
haue vertue to make a man latu-  
re yf it be constypulatyue. Also yf  
thou wyl make thy face white and  
clere take the powder of the roses  
and lay it in rose water, and set it  
agaynste the sonne, yf it be consu-  
med, do so twise or thrise, than rub  
thy face with the pouder or what  
other place thou wylce, to frete awa-  
y the superfluite of the fleshe  
This herbe is hote and dry.

### Iasia nigra.

This is called Madefelou or  
bulwede or knapwede.

### Iasia alba.

This is called Golegrass or wild  
cansy, it is good for cleansyng of a  
mans lymmes.

### Epia maior.

This is named Sympernel, it  
hath

hath leues like to Cheken meate it  
is g. od to heale woundes and to  
destrye venym and to heale a man  
of the postume a to heale sore eyes.

*Ipia minor.*

This herb is called Cheken meat.

*C. Jaceinus rusticus.*

This herbe is called Blewebe  
tyme or andode or haubowe.

Hic incipit littera. L. Et primo  
de herba Lanisticum.

 Ouage this herbe is cal-  
led, his vertu is muche  
in the se de the mori ther  
of is good to be dronke  
w wine to heale a mang  
stomake, & for other culles wyth-  
in a man, and for to make good dr-  
ges upon, it is hot and dry.

alid as a Lingua ceruina. & other  
This is called Hernis tonge, & ver-  
me of it is good to riue a postume  
and

¶ breke it if it be soðe wyth oyle of  
Moses and a plastrer made therof  
and if it be dronken wyth wine or  
ale, it wyl harden a mauneg wome-  
be and it is hote and dry.

### Lilium.

Thys is called the Lylle, þ her-  
tue of this is þ if it be stamped with  
talowe & oyle and a playster made  
therof and layde to a place there  
as the postume is, it shall rypte it &  
make it to breke. Also take a great  
quantyte of the roses and the sede  
of the Docke, & the more of Loua-  
the and put all these in wyne, and  
oyle, the space of ix. dayes and af-  
terward se the it and clese it, and  
do thereto weke and make therof an  
oyntment, and that is good to hele  
the soze & the hardnes of the milte.  
Also þ toþce therof is good to hele  
the venym of adders. Also lape the  
toþce therof to a wounde that is  
bitten

bytten and let wyl heale it, also take  
the roses and rosse them and tem-  
per them with oyle of Olyue, and  
lay it to a place that is bren, and  
it wyl heale it. Also this herbe is  
good for many other thynges and  
diseases if it be dronken wyth ale,  
wine or water. Also it healeth and  
comforteth muche a mannes sino-  
nes. The vertue of thys herbe is  
in the Mores, and thys herbe is  
hot and dry.

### Lsgustum.

Thys herbe is called Primrose,  
thys herbe is good to potage. Also  
the toppe putte in a mannes nose it  
wyll Destroye Negrym.

### Lingua bouis.

This is called langde befe the  
vertue of this herbe is good to do  
away yfedde coulour of a man. Also  
yf it be dronken it dothe away the  
Cardyacle and other wrycked hu-  
moures in a mannes longes. Also  
the

the softe of this herb drôken wyth  
hote water, maketh a man to haue  
a good minde and good witte, this  
must be gathered in June or July,  
it is hote and dry.

Lingua serpentis maior.

Thys is called Adders tonge,  
this herb hath leues lyke to Astro-  
dyl, but they be more grene, and al-  
so more sharpe in the ende, this  
must be gathered in April.

Lingua serpentis minor.

Thys is called the lesse Adder-  
tong, thys herbe hath leaues som-  
what lyke to Pygyl, and it hath  
a yelowe flower and out of the stal  
ke cometh many braunches and it  
groweth in wodes.

Lingua canis.

This is called hundestong, it is  
good to destroy the coughe and the  
postume, it wyl ryre a boche.

Lingua nicensia.

This is called Buckeshorn of  
Swyns

Swyneskerce this herbe hath leues faltred as it were an hertes  
horne, and groweth creeping by the  
grounde, and it hath a lyttel white  
flower, it groweth in watery pla-  
ces.

**Lupinus.**

Thys is called Lupyne, thyg  
herbe hath leues like to syue leued  
grass, the Lupine hath. vi. leaues  
and it hath a whyte flower, and a  
whyte sede that is somewhat lyke  
and it bereth coddes somewhat like  
vnto Bene coddes, the vertue of  
thyg herbe is thus, yf a man haue  
wormes in thyg wombe, take the  
sede and make mele therof and the  
joyce of wormewood and hony and  
make a cake therof and eate it and  
it unbyndeth the stopynge of the  
liver & of the mylt. Also it is good  
to destroy ydropsye. Also take the  
same mele & the joyce of Arsmette  
and make therof past and lap it to  
thy

thy eares and it shall kyl the woor-  
mes within them, or if thou make  
a cake & hete it, it wyl do the same.  
Also if thou wyll take the ioyce o  
Lekes and seper it with the mel-  
and put it in thy eeres, it shal cleane  
them fro all wycked humours and  
synkyng. Also take the same mel-  
and temper it with oyle and it wy-  
ll bryke and ryppe all maner of pos-  
tures, thyg herbe is hote and dry.

### Labrum venetis.

This is called Southystel, the  
vertue of thyg herbe is thyg, yf a  
man haue a hote feuer, take the  
joyce therof & temper it with hote  
water and let hym drinke it and he  
shalbe hole. Also if a man haue ve-  
nyn within him, take thyg herbe  
and dry it and make pouder ther-  
of and do the pouder in good wyne  
and let hym drinke it and it wyll  
cast vp all the venyn, it is hote &  
dry.

Lauen-

## Lauendula:

Thys is fallen Laneder, yf this  
be foden in waret gruel that waret  
to a man that hath the palsey and it  
wyll helpe hym, it is hote and drye.

## Lactucas:

Thys herbe is called Lettyle  
or slope wort, the vertue of thys  
herbe is thus. If it be eaten rawe,  
or foden it engendreth good blod.  
Also thys herbe foden with a lytel  
Aise l and Saffron and than dryn-  
ken, it helpeþ a man that is stop-  
ped in the lyvur and in the mylles.  
Also yf a man may not slepe, take  
the sede of this herbe and stampe  
it to powder and reþer it with wo-  
mans mylke and make a plastrer  
therof on lynt, and lay it to þem-  
ples of thy heade, and thou shal ce-  
sare well, or else bynake the pow-  
der therof with mylde. Also take  
the sede and temper it with  
oyle of Rose, and make a plastrer

C. and

and lay it to the stomake, and it  
good to destroye the hote posture.  
Also drinke the ioyce of thyg he  
or pouder of the seide for it is go  
to helpe the like. But whos vse  
this herbe ouermuche, it wyl i  
scryp they syght, this herbe is co  
and somwhat moyste.

### *Lactuca siluatica.*

Thys is called wylde Lettys  
thys herbe hath leaues lyke to t  
thystell, and they be sharpe & ke  
and it hath a flower of purple &  
loure and it groweth in feldes an  
in hedges. Thys herbe is hote and  
dryn.

### *Lactuca lepozina.*

This herbe is called Marchyste  
this herbe hath leues like to Sol  
thystell, but vñ leues be not so end  
ted, it droppeth milke, the vertu  
this herbe is thus, if a hare eate  
thys herbe in Sommer whan he i  
mad he shalbe hole also take thy

ube and ley it to a mannes tyde  
hā he clepeth ozels that he know  
it therof, and it wyl helpe hym of  
seueray.

**L**olium. *lungs or med-  
icinal plant.*

This herbe is called Cockle this  
herbe hath vertue if it be drymek  
y th Raddyshe and a lytel salte,  
is good to helpe the Canker, or o-  
uer wundres in peryll. Also it is  
good to confortre the stomake and  
helpe, Also it wyl unbinde woz-  
es in a mannes stomake. Also it  
elpeth a man to make water, and  
is good for soore eyes. Also sub-  
migung therof wyl make a wo-  
man to bere her childe without a-  
peryll or harine. Also it wyl al-  
lave the great paines of a kyng  
i the lypes it is hotte and dry.

**L**opacium rubrum. *Doct. 112*  
this is called the red Dooke, if a  
man take the ioyce therof a bold  
iuge.

**C.ii,**

*It is*

out of his mouth, it wyl asswage the  
cooth-ache. Also of a man haue the  
lyngere-soul, take this herb & seth  
it in wylle and strayne it and gyue  
hym to drinke and he shalbe hole  
yf he use it ofte. Also of a man cub  
yn wylle wyl the boorde, it doth awaie  
synkynge pockynge. Also this herbe  
is good to deluster wyndes that be  
stopped in a mannes stomake bal-  
myng wylle this herbe is good to  
make Rabbes and botches ripe. Al-  
so it is good to mak a man to haue  
a haude wembie, it is hote and dry.

**sp. Linn.**

This is called Flix, it is good  
ff a man take the sede therof & seth  
it in water, it maketh a man lara-  
tut, and it is good to mak a play-  
flet therof for a synginge sores. Also  
ther is another spece therof that is  
called Custula, it is named in En-  
gylly: Doduge, and it groweth as  
moung Flix, the vertue of this is  
good

good to purge a man of the colour  
Also if it be take and a grete quan-  
tie therof sodden in Myre and  
yle togyther, and a plaster made  
herof, it is good for the raynes &  
or the brest, and for oþer a kynge  
yngnes.

### Lauriola.

Thys is called Lampell, it wyl  
make a man laxative & it is good  
to purge a man of lebonie and of  
the colour, it is good for a man that  
may not eate, for if the ioyce therof  
be put in his eyes, or if þ capd her  
be stamped and a suppositoþe  
be made therof and lapt on cotton  
it wyl helpe, it is hote and dry.

### Liquitaria.

Thys is named Lycopple, the  
root of this herbe is weare and it  
moysteth þ kyngeþelþ heire of a man  
and it is good for the coughe, Also  
if it be sodden in water, it wyl de-  
stroy a mannes thurste, also it may

herb amanthes breste, hys thre a  
hys longes, ioynt and in good te-  
per. Thys is cold and ioynt.

¶ Lappa.

¶ Thys is called Clole, or Butter-  
sugge. Lappa amersa.

¶ Thys is called a clole.

¶ De littera. 99. Et primo de  
Millefolio minore.

**M**is folie the leste this her-  
be is called. There is  
no difference of kynde  
noz betwix betwene mil-  
folie the leste, and myl-  
folie the more, saue the more grow-  
eth in gardens, & the leste in wylde  
place they be both of one strengthe  
hys vertue halbe declared in Mil-  
folie the more following by letter  
Mercurialis.

¶ Thys is called Mercurye, hys  
vertue is good if a man haue abyng-  
in hys wome, gyue hym to drynke  
the

the joyce and he shalbe hole, if wy  
telle the stonake and the sede wy  
do the same. Also the joyce tempe  
reth wyth whiche wine is good to  
heale sore eyes, and yf a worme or  
other venym haue bytten a man  
take the joyce and warme it, and  
wasche it. Also yf there by any worm  
mes cropen into a mannes eares  
take yf joyce and warme it and put  
it into his eares and he shalbe hole  
Thys herbe is hot and dry.

### Menta.

This herbe is called Menta,  
hys vertue is if it be ofte eaten, it  
wyll cleare wormes in mannes wymb  
Also if a man haue botchtes or other  
reynynge or swellynge in hys  
heade, take thys herbe and rampe  
it and lay it to the sore and it wyll  
heale it. Also if a mannes tooth be or the  
tulthe of yf tothe ake or lithke, take  
thys herbe & seth it in white wyne  
and in Alysell, and take yf lycoure &

C. lxx.

Wasche

Walthe his mouth therwith, than  
take the pouder of the herbe and  
rubbe well his teeth therwyth, & he  
shal haue a swete smelling mouth  
Also take thou thyg herbe a flesell  
and make sauce, and it wyl make  
the to haue a tales to thy mett, also  
wher ther shalbe gauen any mede-  
cyn to destroke venym, it wyl be  
good to be gauen with the ioyce of  
this herbe, for it hath many ver-  
tues and namely for venym, there  
be many splices therof and it is hote  
and dype.

**Menta romana;**  
This is named whyte Mynt,  
the vertu therof is the ioyce, it wil  
cure wormes in a mannes wombe.  
Also the ioyce wyl flee wormes in  
the nose and yvilles of a man, Also the  
pouder therof caste in a mannes  
meate, it shal make hym wel to do  
for his meate.

**Malva;** This

an **Thys** herbe is called Malow  
and the vertue of it is good if the lea-  
beues be stamped and layd to a man-  
ches stomeake it wyl breake a hote  
postume in the begynnyng, or elg-  
ke medle thy herbe with fresshe swys-  
sonnes grece and laye it on a hote tyle  
and lay it al hote to the postume &  
be it shal ryde it and breake it. Also it  
is good to destroye the hardenes-  
s of a mannes liuer and mylce. Also  
it wyl make a man laxative, and  
it is good for playsters, it is colde  
and inopse.

**C** **Morell** or ryght syadow.  
**C** **Thys** herbe is cold & dry in the  
ii. de gre, the leues, the brancheys &  
the frute therof be ryght good and  
beste whan they be grene, they be  
good for stoppinge of the **S**pine  
and the lyuer, & beste for the Jan-  
desse to drynke the ioyce of it wyth  
lytell Ruberbe. Also for a post-  
ume in the stomeake, in the bowel leg-  
es or in

or in the lyuer seeth the seyce ther  
With barley water and drynke it.

### ¶ Mastyke.

This gum is hote & dry, in the  
secōde degre it is a gume of a tree  
growing in a parte of the countre  
of Grece in the latter ende of Ver  
the men of that countre slit the tre  
es and than make the grounde cle  
ne about, and lay clothes rounde  
about the trees, or some other con  
ning to kepe the gumme from the  
grounde in closynge of it, to know  
whiche is beste to take, the beste is  
whyte and clere, the whyte colour  
is nexte the best & þ is medled with  
erth & subwhat darke, þ best maste  
ke hath vertue of constayning, ci  
forting cleasing & lossing of humours  
descendyng from the head aboue to  
the eyes and to the teethe, and for  
the deseltes of the temples made of  
and ascendyng wynde from the no  
make

make to the head. Take pouder of  
Mastike, with whyte swete wyne  
and the whyte of an egge & medle  
them wel togþer and ye wyl, ye  
may putt in frenkensence and play-  
ster it to the temples. Also sethe  
Mastike in water and drinke it &  
it wyl confortre wel the stomake,  
and make good dyggestyon, and it  
confortreth and relareth ȳ stomake  
and put to it Fenel sede, and it put  
teth out wynde out of the stomake  
Also a plaister made of Mastike  
and Bole Armoniake & the whyte  
of an egge and byneger and lay it  
on the forke of the stomake or brest  
it wyl containe well the coleryke  
vanite. Also sethe Mastike in rayn  
water and drynke it w̄ warme wa-  
ter and this medecine is good for  
the flur of ȳ wombe that cometh  
of a shartre lase that was taken be-  
fore to stoppe byn. And boyle  
Mastike in rayne water, or Rose-  
water

water bath two or thre cloues and  
drinke it warme and that confor-  
teth the vapyre and vflur of the  
wombe that cometh of sharpenes  
and violence of the medicine. Also  
Mistleke must haue but lytel vap-  
lynge for hurtynge of his vertue &  
it shulde be gauen warme, for it con-  
trapneth more whan that it is gy-  
uen warme, than whan it is ouer  
much hote.

### Magerum.

This herbe is hote and drye in  
the seconde degree, the flowers and  
leues be vsed in medicines, it shulde  
be gathered in somer whan it flow-  
retth, and drye it in the shadowe, It  
may be kept a yere, it hath vertue  
of confortynge, of losyng, if consu-  
myng, and of cleansyng, If the  
palladet of it be dronke in wyne, or  
els baple the pouder of it in wyne  
it will hel a stomake. Also  
it conforsteth the degestion. Also  
take

take þ leues and floutes of marge-  
rum and powne the a lytel & make  
them hole in a panne, and lay it to  
the grawme and it taketh away  
the deafease in the stonake that con-  
meth of wondre. Also for the rewme  
in the heade, take this herbe & bind  
it warme aboute thy heade. Also it  
healeth the mother and consumeth  
the superfluyte of it.

**Millefolium maior**, or yarrow:  
þis yngly Johylles found this her-  
be, & wylched he healeth his men that  
were wounded with pson, for wound-  
ing stampethys herbe with swiþe  
grece, and plasterit to the wondre  
and it shall heale it, and the same is  
good for an acht in þerme or hede;  
it is good for them that maye no-  
þyse, take the folys of this herbe  
and vnyeger & dynake it, and myne  
beloulyþ it helpeth a wondreful, at  
þat to gē colde. Stamp thys her-  
be in butter and lay it to the wondre  
and

and it wyl heale it wel. Also to de-  
gest the stomake or that lieth there  
in, take the ioyce of it and medle it  
with water and honye and drynke  
it warme. Also for deseases in the  
body tak the powder and medle it  
wyth wyne or wyth good ale and  
drinke it and it helpeth much. Also  
it is good for hart brennyng. Also  
for the head achen stamp thy her-  
be and playster it to the head. Also  
for bytyng of a wood dogge, stamp  
this herbe with the grayne of  
wheat and it healeth it. Also for him  
that may not holde his meat, stamp  
thy herbe wyth wyne and drynke  
it warme.

¶ Motherwoste or Mugworte.  
¶ This herbe in latine is called  
Artemesia, and it is hote and dry  
in the li. degré. thy herbe helpeth  
a woman to conceyue a chylde, and  
clewseth the mother and maketh  
a woman to haue her floweres and  
to de-

destroyeth þ Emereydes on this  
lanet. Spylste they must be ga-  
gered, þe take pouder of Mother  
wort and of Horehounde togyþer  
and strewe it on the pappes. Also  
a chylde be dead in the Mothers  
wombe take Motherwort & stam-  
pe it small & make a playster ther-  
of and lay it to her wombe al cold  
and with the grace of god she shall  
have deliueraunce wyth out perel.  
It is good for the stome and the  
cauell in the raynes of a man or  
a woman, if a man bere this her-  
b upon hym, there shall no vene-  
rous breste greue hym. It is good  
in the pe lone paundes and if it be  
ronken wyth wyne, for it com-  
meth the stomake and maketh  
man or woman to haue good co-  
rice.

þis to þe a man or woman  
þat want Macees. 1000. 1000. 1000.  
This spycce is hote & dryn the li-  
ege macees be ryndes or huskies  
it gro-

it groweth about the Nutmeg  
as v rinde groweth about the ha-  
sel mutte, it may be kepte. & yete in  
his vertue it is confortyng, distol-  
uyng, and consumyng, the knowl-  
lege of the maces is thus, it shuld  
be in colourre lyke to fyne golde or  
els like to gold, that siluer is gyld  
with, the whiche hath a sharpe ta-  
unge with a bytternes, & it loketh  
like to earth, and it is to be refused,  
for it hath no sharpe sauour, for a  
colde stomake that maye not desy-  
nox degeste well, take maces and  
boyle them in wyne and drynke it.  
Also a good plaster the whiche is  
best for a feble stomake, make pou-  
der of Mastyke and of maces and  
medle them with oyle of roses and  
woxe and make a plaster therof  
lay it on the stomake of y seke per-  
son. Also to cleane the braine of su-  
perfluous humours, take a quan-  
tite of Maces and therbe the mace

in thy mouth and holde them there  
a whyle, and that shall lose the fu-  
moste of humours that rysen up to  
the braynes and purge the super-  
fluite of it Also for feblenes of the  
stomake & ylyuet of a colde cause  
and for y colyk, and for the deseas-  
ses of the spixtuall membris, or  
fleosome, boyle maces in the ioyce of  
fenell and in the ende of the boyl-  
yng, put in a lytell wyne, than  
strayne it and drinke it for it is the  
beste remedie for the fore said deseas-  
ses. And for the ache of the herte,  
use powder of maces in thy metes  
and drynkes.

### Menta.

**C**hys is named y reed Myntes  
it is hote and drye in the ii. degre,  
and there be ii. other myntes, but  
I meane house mintes, the whiche  
properly is sayde garden myntes,  
for that moste comonly is in mede-  
cines both greene and dry, for great

**f. i.**      **holsom.**

hol somnes it shoulde be dryed in  
shadowe place, also it wyll be kepi  
a yere in great vertue, to dyssolue  
or lese to colsum of his proper qua-  
litye and to comforste of his swet sa-  
uour, for y synkyng of the mouth  
and filth in the gummes and of the  
teth walz thy mouthe and gum-  
mes wyth vyneger that mynes be  
soden in, and after rubbe him with  
the powder of mynes or with dry  
mynes to prouoke the appetide,  
wha an impediment of the stomake  
that cometh of colde humours be-  
yng in the mouth of the stomake  
make a salve of Mynches and vynec-  
ger with a lyttell Synamun and  
peper and use it well agaynst bo-  
mynes that cometh of feblenes of  
the stomake or of colde causes.

**S**eth mynes in Sauge water &  
vyneger and dype it in and laye it  
on the mouth of the stomake wyth  
the mynes that be sodden therin.

**Also**

Also gyre to the paciente to eat of  
the same Myntes for the syncou-  
pyne and sclenes in feueris, and  
without feueris, or of me decyne, or  
of what cause it be, stamped Mynt-  
tes wþþ bþniger and a little wyne  
þf the pacient be wþþhout feuer,  
and if he be wþþ feuer, stampe  
Myntes wþþ bþniger alone, than  
make a toste of sowet breade and  
toste it well tyl it be almost brente  
than put it in that lycoure and let  
it lye there in tyl it be well soked,  
than put it in to his nose and rubbe  
þys lippes, gummis, teeth and tem-  
ples therwith and bþnde it to the  
pulse vaines of his armes, and let  
the pacient eate the moyntes that  
is left and swalowe it in. For to  
clense the mother, take the tender  
croppes of Myntes and seth them  
in water or wyne and playster it  
to the share, and to the taynes, a-  
gainst the cogelyng in a womanng

F. 11. breath

þer it take the smal stalkes of mine  
eyes and seth them in wyne & oyle  
and playster it about þy tetes. Also  
be it knownen that when any mede  
cyne shoulde be gyuen agaynste þe  
vynym it shoulde be gyuen wyth the  
joyce of myntes for myntes haue  
a maner of strength of drawynge  
out of vnyym, or els it shoulde be  
wyth wyne that myntes hath ben  
sodden in, for stopping of the splen  
and the lyuer and of the wayer of  
the vryne of a cold humolit and of  
a hote withoute feuer, Take the  
joyce of myntes alone, or myntes  
soden in wyne, or the joyce of myn-  
tes medled with hony, and gyue it  
to the pacient. To see wynges in  
the bellye, take the joyce of mintes  
and drynke it, & thou shalt be hole.  
Also þe joyce of myntes sleeth wo-  
mes in thy eates. For a tetter take  
the joyce of myntes and put thereto  
brimstone and vynegre and medle  
them

them well togyther, & anointe the  
tetter therwith and thou shalte be  
hole. For a wounde in the heade,  
stampe mintes and laye the on the  
wounde. &c. For payne in the syde  
take myntes and seth them in olde  
wyne or ale & with it stampe. xvii.  
graynes of Peper and drinke it in  
the night, there be but lytel l dyffe-  
rence betwene thys mynte and the  
romarne mynte, this is the garden  
mynte.

**C**h. littera et primo de nux  
muscata.

**N**utmygge is hole & drye  
in the ii. degree, the best  
groweth in ynde and in  
the tyme of his rypynge, it  
is gathered and. ii. yere  
it may be kepte, they that be plain  
and heuye after theyz kynde be best  
to be chosen. Also whan they be  
broken they fall not to powder,  
but they haue a swere and shatpe

**F. iii.** **sa.**

fauoure, if they lacke any of these  
aforesayd, they be not good for me-  
decines, he hath vertue of comfor-  
tyng by his swete sauoure, or cold-  
nes and feblenes of degestion of the  
stomake, take in the morning halfe  
a Nutmige or a hole Nutmegge  
and eate it. Also for a cold stomake  
that is feble of degestyon and for  
the lyuer ypuē hym wyne that the  
Nutmegges is boyled in. Also for  
the same boyle Nutmegges, and  
Mastike in wyne and drinke it,  
thys is good for the deseases in the  
stomake, and in the bowelles to  
breake in wynde. Also in the re-  
metynge of asycknes to confort  
the sprituall membris, boyle Nut-  
megges and mastike in wyne and  
drinke it. Also take a Nutmegge  
and smell to it, and it wyl confort  
the sprituall membris.

as Mapo.

Thys is named Mauebe, it de-  
speth

syreth grounde that is fayre, and  
sandry, it groweth beste in such  
grounde. The propertie of the Ra-  
uewes is he changeth and turneth  
into rape, and after that it turneth  
into nauewe. The beste do growe  
in grounde wel donged and turned.  
Also it pouerth wel in places that  
stuble of corne hath bene in y same  
yere. If they growe to thycke  
plucke some vp here and there, so  
that the other may pouer the better  
and those that ye plucke vp set the  
in yoyde places. They shoulde be  
sowen in the ende of Iulie and in  
Auguste, the beste sauored Nau-  
ewe be they y be long and straught  
and not ouer great nor braunches  
in the rootes, but a straught roote.  
Also of Nauewe may be made a  
pallyng good meate wyth a lyttel  
salte and vynegar, hony and mus-  
tarde and with swete splices and it  
may be made wþchout splices Nau-  
ewe

Haue boes be hote in the second de-  
gre and they nozphe muche, but  
they be hard of digestion, they ma-  
ke the fleshe losse & wynde but lesse  
wynd than capes. Therfore whan  
he seth them in water, cast that wa-  
ter away, and seth them in another  
water and so bys hard substance  
is tempered by that, and so menely  
betwene good and euell they engē-  
der nozphig, for they that be thus  
sodden be not harde of digestion,  
they make one wynde, and they  
make stoppynge of haynes and of  
poore s but yet they be profitable  
ys they be sodden twyse and bothe  
the waters to be caste away, & they  
to be sodden wyth the thyrd wyth  
fette flesh.

Hic incipit littera. *Et primo*  
*de Olibano.*

**O**libanum is called frankē  
sence, This is hote and dry  
in the . iii. degree, it is gumine of  
a tree

a tre in Inde, the cleneſte is the  
beſte. Also there be trees of that  
kynde growyng in Bamaske, but  
not ſo clere nor good, for it is dar-  
ker of colour, therfore it is to be re-  
fused in medecine, it hath vertue of  
comfortryng by hys ſweete ſauoure.  
Also of cloſyng and conſtraynyng  
for the tooth ache that cometh of ſu-  
perfluuite of humours of the heade  
and ſpecially by the baynes, make  
a plaifter of pouder of frankenſence  
with wine & the white of an egge,  
medle them togyther and playſter  
them about the temples. Also to  
ſtoppe the wāyes of the baynes a-  
bove, take frankenſence and ches-  
we it well in thy mouth and that  
ſhall stoppe and let the flur of hu-  
mours coming downe to the noſe  
thillies. Take pilles of frankenſence  
& ſwallow them downe in the mor-  
ning, then boyle frankenſence in  
wyne and at cuſt diyncke that whā  
thou

thou goest to bedde. Also these pvb-  
leges be good to helpe the degestron  
of the stomake, and good agaynst  
sore bolkinges. Also to the confor-  
tyng and clenysyng of the Meryce,  
and helping of conception in the  
receiuyng the fume of frakensemce  
byneth. Also boyle pouder of it in  
wome and whan it is metely warm  
dippe a cloth in it and lay it so war-  
me to the share of the pacyent, and  
greatly it comfortereth the Mattrice.

Hic incipit littera. P. Et  
primo de Pruna.



**A**l plumsnes be cold and  
moyste, some be whyte  
some be blacke and some  
be redde. They that be  
blacke and some what  
harde be the beste, they be called  
Damsons, and whan they be ryppē  
gatherē shē and sic them & spryngē  
hyne ger

be bynges vpon them, and so they  
may be kepte in a vessell of wood  
a yere, and syrte whan they be cut  
they must be layde in the sonne. xv.  
dayes to dry, these Damsons haue  
bitte of coldnes and clensyng  
the inward partes wherfore they  
be good in feuers that be sharpe  
for costynenes of the blype that co-  
meth of drynes or of Colore ke hu-  
mours dryeng, if it be mowe gyue  
it hym to eat, if it be dry boyle it in  
water & gyue þ paciente to drynge  
therof, thys is good for the feuer  
terrian, for stoppinge of the lyuer,  
for the paundes and sharpe feuer  
it sootheth the blyp it is good for de-  
faute of appetite, and for many o-  
ther deseases.

### þe Peper.

This is called Peper, it is hote  
and drye in the iii. degre. There  
be thre maners of Peper, Blacke  
þyng, and longe. Blasconde  
and

and Cunstantyne sayeth that they  
be stutes of trees growing in Inde  
and some saye that Peper is made  
blacke with brennyng in the fyre  
for whan it is gathered there be a  
great multitude of serpentes about  
it, & therfore they put it in the fyre  
to brenne the serpentes þ be about  
it, the Sarayns dry it in an ouen  
bycause it shall not encrease in an  
other lande. But of al the Pepers,  
the blacke is the beste and the most  
holseme. Take peper and put it in  
to the nose thyries & it wyl make  
the to nose, and seth peper and fig-  
ges in wyne and drynke it, and it  
wyl clese the sprytual membris  
of tough humours, and it is good  
for the pose that is taken of colde.  
Also for the same eat pouder of pe-  
per with fygges, Also pouder of  
peper put in a mannes meat com-  
forteth the degestion of þ stomake  
also put ſog peper in a roſte apple  
and

and eate it, and it shal comforfe the  
degestyon. Also pouder of Peper  
myll create away dead fleshe or  
proude fleshe, and long Peper co-  
forteth more thā blacke. Also blac  
ke Peper hath vertue of losynge  
comfortyng, and of draboyng, it  
clenseth the sp̄ituall membris of  
cold felowne & vicioys humours &  
beste whan the pouder of it is eate  
with fygges for he hath greate  
strength of heatyng and comfor-  
tyng the stomake prouoking appe-  
tite, but to Sanguyne and Colo-  
rike personys, it is not good to vse  
peper, for it driech & breneth blode  
and it engendreth lepyt and other  
evill syckenes. Plato sayeth that  
Peper is soule to se in syght, with  
out blacke, & within with a sharpe  
sauour and a swete odour, littel in  
quantite and much in vertue.

Pepernelli.

This herbe is good to hele wou-  
des

des and to destroye venym, and  
hele a possumme an soze eyas.

Pulegium.

This is named Puleol roya  
it is hote and drye in the. iii. degree  
In the tyme of flowinge it shoule  
be gathered, and it maye be kept  
in his vertue a yere, whan it sha  
be used in medecines, take þ leue  
wyth the floweres and strype them  
fro the stalke, and it hath vertu  
of losyng and consumyng, for th  
colde humours in þ head take pou  
der of it and hette it wel in a Sk  
illet, and at hote bynde it to the gr  
uance without any lycour. Al  
for a great cold taken in the hea  
and for a tough humor or a wat  
ry humoure make a gargar. I me  
seth Pulpoll royall & drye frigge  
in a tarte vyneger, and take a goo  
sponfull therof as hote as ye ma  
suffre it, and holde it in thy mout  
till it be almost colde, than put it

out

out and take as much more, and do  
so thre or. iii. tymes and that shal  
purge thy head wel of flemme, also  
seth it in wyne and drynke it and  
it is good for the desease of the stomake  
make it guttes, and for cold cau-  
ses, or for wynde in the stomake.  
Also it is good for roughe flemme  
in the brest, if thou take pouder of  
it, and medle it with clarifid hony  
and make a leciuate of therof and  
use to eate therof, or take the herbe  
therof & boyle it with wyne, hony  
or woter and use to drynke therof.  
Also for the blacke coloure drynke  
þiopce of it, or boyle it with wyne  
& thou shalt be hole. Also for a it-  
chyng byle, laye this herbe in wa-  
ter, and use to wasshe the pitchynge  
therin wame & thou shalt be hole.  
Also for ache take this herb al gre-  
ne and stampe it & plaister it to the  
ache and it wil ease it. Also against  
the

the cough boyle thyg herb in wine  
and drynke it luke warin and this  
wyll make one to pisse well. For  
the desease in the bely stampe thyg  
herbe wþt comyn and water and  
lay it hote to the nauel and lightly  
it shalbe hole, for the diseases in the  
lyuer stampe thyg herbe and tem-  
per it wþt water and vineger and  
drynke the ioyce therof, and thou  
shalbe hole. For an ache in þ leggs  
þz armes take the leues of elder  
a Puliol royal of euery luke much  
and stampe them togither wel and  
playster it to the gرعاunce, and it  
is good for þ feuer tertian, yf thou  
take the braunches of thyg herbe  
wrapp it in a good locke of wolle  
and gyue it to the pacient and let  
hym smell thereto, before the feuer  
come on hym, and that shal do him  
great ease. For the heade ache take  
this herbe & bynde it fast round a  
bouc thy hed and anone it ceaseth  
the

the ache. Also yf a woman haue a  
dead chylde in her wombe stampe  
this herbe and gyue her to drynke  
with olde wyne, and she shalbe de-  
spured of it, by the grace of God.

For the cramp drynke the ioyce  
with vineget fassynge and it wyl  
put it away.

*Principium vel Feni-  
culus porcinus.*

¶ This herbe is call mayth Hogs  
ges fenel or mayden wete this her  
be is hote and drye in the. iij. degree  
whan thys herbe is gathered for  
medecines the roote is better than  
the herbe whan the rotes be gathe  
red they may be kepte all a yere, it  
hath a purginge vertue, it is good  
for the strangulynge or the flice and  
good for stoppyng of the spleene &  
the iuyter, boyle this herbe in wine  
or water and gyue it to the paciente  
to drynke. Also lech it in oyle and  
wyne and plaster it to the ihare &

it wyl helpe the strangulacion or the  
flux. Also the same plaster is good  
for hardnes of the spleen it molyfie  
th that. Also against the cold hum-  
ours of the syppituall membris  
gyue hym to drynke water wth bar-  
ly and thys herbe sodden togyther  
and if it be a feruent cold humour  
than seeth the Barly and the herbe  
in wyne and gyue it to the paciente  
to drynke wth Lycope.

~~and right so hard to drynke so I don't say~~  
~~any more.~~ **Petrocillum.** ~~and right~~  
Thys is called petrype, thys is  
hote and moyst in the thyrde degree  
It mulespliceth greatlye mannes  
blode and doth away the Typhike,  
it helpeþ wel to destroy the furt  
terian, it is good for the syde and  
the dropsy, it comforteth the herre  
and the stomake, and it is good in  
potage and to stoppe chyckens.

~~and right~~ **Pervilium.** ~~and right~~  
This herbe is called petrype

is hote and dry, & bittelde of thyss  
tbe is thus. If a man haue an  
yhill conioller or elasasyngt with  
hym, take thyss herbe and sech it  
thys potage and eate therof and  
you shal do wel. Also thyss herbe  
is good to helpe one of the stone, yf  
be bathyd with it.

(Pastinaca.)

Thys is called a perseneppe, se  
hote and ioyste in the seconde  
degree. Ther be two manner of per-  
seneppes, the one is the Beesneppe  
in the garden, and the other is the  
wilde perseneppe. They be more  
sed to meane tha to medecyne hys  
true is to chydre thycke blod so  
much wherfore it syreth the lustre  
of the body if it be much used ther-  
re it is good for a man that is new  
retouered out of hys great syke  
is to use to eate of it a whyle also  
also they be good to be eate raw  
sodden for melancholy humours.

G.ii. green

greene and not dry. To make a sa-  
uge to styrre the lust of the bodye  
and for to confort the digestyon,  
take rootes of **Patnesypes** & seth  
them well in water, then take them  
out and caste away the water, and  
the rates that be in gobbers, boyle  
the agayne i water that þe ther to  
hony well clarifyd and lette them  
boyle unto the thickeenes of hony,  
and contynually syre it, that it cleue  
not to the beſtell and in the mydle  
of the boylunge, put in almondes  
ylle þe haue them in the end of the  
boylunge, put in gynger, galengale,  
& a lytell peper & nine eggs  
& other smalle sauored spycys. Also  
**Patnesypes** may be sowen in De-  
cember, Januariye, and March, in  
fat grounde depe doluen and los-  
ingeſide and beste digged, and they  
be somewhat boydye. Boyle them  
in two waters but caste away the  
fyrſt water. Also there is **Patnes-**  
**ypes**



make it hole. Also for bytyng of a  
furdet, take this herbe and drynke  
it with wyne. Also for the Disease  
in the mouth take the roote of this  
herbe & hold it long in thy mouth  
and eat the leaves of this herbe for  
hym that may not well pylle let the  
this herbe and drynke it. Also for a  
rotten humour in the breast and a  
houte ther haute take the roote of  
this herbe the may gylt of c. d. and  
make it with wyne and drynke hym  
to eate a founfull as one tyne and  
that shall purge the breste, for a che  
yn the knynge take this herbe with w  
yne and drynke it. Also it healeth  
wounds and clefeth cheynthous  
of wounding; also it swadgeth ran  
keynge and it swincheth the men  
strions both in bath drynke and pouche  
plasteres made with goudar oil as  
monake and of sandagoune and  
batly medled with the white of egg  
ges made in a plaster & layd to y  
soze

re for the Canker and the Payne  
of the gumes, take the loppe therof  
and medle it with honp and hynge-  
re and pouder of Alume and that  
shal see the Canker in the mouth.  
Also for the feuers, stamppe hit 12 o-  
z of plantaine, a temper it with  
water and gyue it hym to drynke  
bat bath the feuers and he shal be  
ole, for the Jaundes stamppe 12 o-  
z ayne and Lettysse cogyther & tem-  
per them wyth vynegar and make  
a pouder therof and lay it to thy  
right syde & use it tyl thou be hole,  
and it is good for the byring of an  
addes, drynke 12 loppe of it a day the  
substaunce of the herbe to the sore,  
for the same hangre the roote of plan-  
taine about the necke of the paci-  
ent and merue lounp it helpeth, for  
the potage, and for the disease in y<sup>e</sup>  
spnones stamppe the leues of it with  
a luttell salte and plaster it well  
thereto, and meruelously it helpeth.

5.iii.

1202

20 Thys is called a leke, it is hote  
and dry in the 16. degré, it desyret  
louse ground and haue had well di-  
gged in that they shall bette profite  
in hote places and repeate. They  
may be sown in Decembre in tem-  
perate places & cold. They maye  
be sown in Januari, Februario &  
Marche, whan the grounde is wel  
dygged and dight, and it may be  
sown by it selfe or medled with  
the sedes of herbes in good falle  
grounde wel dygged and cuened  
aboue it with good doigt, this seye  
wolde be sowne somwhat thys  
and whan they be somwhat sprong  
take up the greatest lekes & planre  
them in forowes, but take a maye  
none of theyr roote whan ye see the  
in forowes, but whan ye set them  
with a dypte, than turke away the  
rotes abouit up to the leke head &  
awaxe the upperinost of the leues  
they

they may be planted in Jalle, Au-  
guste, September & October, they  
be much profitable in March, and  
in April neare folowyng, but in  
your plantyng you shall not seke  
after farr soft ground for menely  
grounde that is besse & that grounde  
that is almost drye is besse, there  
are two maner of setting of lekes,  
one is in folowes, as is the maner  
in Bonony and the folowe muste  
befro the other a spanne large, and  
the lekes must be set in the folowe  
one, byngers bytde eche fro other, &  
when ye moke nexte folowe caste  
the earth on the lekes and treda is  
done soffely with thy sole. The  
st. maner is thus wha the ground is  
well digged & raked than make ho-  
les with a great dible & curvy hole  
befro other a large spa inoyd whch  
the lekes must be set in, but fy not  
thy holes nor put earth on the but  
let the be boyde. iii. wikes wha we  
des

des groves amonge them pul the  
vp & kepe the clene fro hoedes. **E**  
vers anctours say that the Lek  
that be thus planted be better th  
any other, or they may, be wel pl  
ted among great onyons & wh  
the onyons be taken awaie, by  
the leke and you shall fynde the  
fayre and good and wha ye pluc  
up leue spyns in a place & leue so  
for sedre, & whiche sedre may be ke  
tyn pere, and if be hanged vp in  
hulles. Lakes be before soven, or  
times bathed before they be sa  
for a monthe take lekes and le  
ye them beth with hony, and lay  
to the wounde, and it may be al  
for the cough take vix of le  
bese to drinke it, for vix take v  
ix of lakes & medle it with mou  
myke and vix to drinke it, & it w  
etene the longes of al hyses.  
**A** Fractures. **I** qcidat Duricidat  
relata. **2** 200. **3** 300. **4** 400. **5** 500.

bulnusque apposicium ceto cum sa-  
le standit, vocet cellas diuini  
in auctoritate Biretrum. D. usq. dce.  
This is called a lyster, it is hote  
& dry in p̄nū de gr̄, therfore is used  
in medicines, syngre p̄ce he may be  
kept in his berte, & knowne wel by  
his sharpnes, is not knowen, it shold  
be poumed & holdē in y mouth, he  
hath vertu of losinge & drawinge of  
sōrning. To make a gargarisme  
take pelletes of syngre & boile therē  
vinger or chote wyne, & it will cle-  
se y brain of superfluite of flume all  
so as to be chewed in y mouth ie hel-  
peth palsy in y tonge. Also for the  
Palsye & podagre stāpe it & seth. it  
in wyne and oyle & plaister it to the  
grewes this plaister helpeth much  
therfore if thou may haue grecne pe-  
stis & p̄p̄tis a day it soaking in wyne  
no. dayes, & after boile it hote & put  
theron therfore oyle for this is y best  
instrument for al y forsayd disease.

## 38 a paucet

Chys is called Poppy, it is cold  
and dry, There is two maners of  
them. The whiche poppe is colde  
and drye and it is good to chuse  
one to styr. The reade chyd well  
gathered may be kepe ten peare, it  
hath vertue of cleynynge. It is put  
in medecynes with a determinante  
as the reb may be receaved of whit  
poppy or black. So to poure a pou-  
pe, make yea playfere of eche of the  
or one of them with woundynge mil-  
ke and the whiche of an egge and  
lay it to the temples. The woman  
of Salernus gaue to yonge chyldre  
the poppy but they wold gyue them  
no blakke poppe for it made them  
to much heyl. Also for a hote po-  
stume to the begynning and for the  
sprynge of the lynt take the reb of  
whiche poppe or is the herbe of  
anemone it and wold it with  
ole of roses and playfere it to the  
greuauy

greuance: Also for drynes: in few  
uer eyke, and in other fawers take  
the oyle of myrtle medled with  
powder of poppe sede, and annoyne  
to the small of the backe therwith,

and achi aduising of the fawre aduise  
the ~~name~~ <sup>Polypodium.</sup>

This is called polypodye, it is  
hote in the first degree and dry in the  
seconde degree. This polypodye  
is feme that groweth upon Okes  
or on walles, or stones but the pale  
polypodye that groweth on okes is  
the best. Gather the rotes of it and  
lay it a day in the sonne, chose that  
is grene, and that whiche appereth  
dry by han it is broken to be re-  
fused, the hach herche of dissoluyng  
of drawyng of purging clewme as  
specially melancholy, wherfore com-  
munity he is put in boylunge and  
to steumatyke and melancholous  
hoken men, he is gauen to preserue  
the p health, and knothe wel that

in the

In che boylynge of pollypody shal  
be put in some thynge to exclude &  
put out bennuolyre as Amygdale  
fennel seide, or Comyn or eis al these  
afore said seides for they exclud out  
muche wynd and unbynde the hu-  
mours. Also for the Cdetidian and  
for Ulcer a passio: and to kepe a man  
nes helth, do thus stampe halfe an  
unce of pollypody or an unce of ye  
wylle haue it muche laxatue, than  
boyle it with prunes and vpolet-  
tes in fennel water of Amygdale, in a  
greate quantite than stayne is and  
gve it to the patynce at morayng  
and evynynge. Also stampe & sech  
it in water with fennel seide & with  
water, & make a broch with a che-  
ken ther in with swete sauored spycis  
& glas y paciet to eate. Also make a  
drynke therof after this maner stamp  
it & boyle it i wine & after put mox  
hoyne ther to and so make vp yonc  
drynke with swete sauored spycis

Phionium

This is called **Pony**, it is hoce  
and drpe in the seconde dege, so  
sayth **Poccas & Galven** the good  
phylosophers, they say that y roote  
therof groweth to diaers medecyn-  
nes and it wyll laste ten yeres, and  
it is colde for the palsy, dry the roote  
and drinke pouder with Caster sod-  
den in wine. Also the same is good  
for the **S**tone. Also yf a man be  
rostyue and maye not goo to the  
braught, take and strawe the pou-  
der therof on Cotten and put it in  
thys foundement, and drinke the  
powder in whyte wyne. Also for  
a man or woman that hath the fal-  
lynge eyll take it and drinke it  
in wyne. Also hange the roote a-  
boore thy necke and it wyll saue  
hym withoute doubte within. x.  
dayes. Also it helpeth the sores  
in the mouth. Also yf thou seth it  
in wyne, it helpeth the spleene. Also

drinke

Drynke Ppony with water & hony  
and do thereto powder of Colyander  
and this is good for the stomake,  
for the mylce and for grauel in the  
raynes; Also it is good for women  
for diuerse deseases. Also seth it in  
hoyte wyne and gyue a woman to  
drynke therof and it wyll hele her  
bladder and make her to pisso the  
stone, and it wyll hele her of the  
Marris. Also Ppony sede whan it  
is blacke it maketh Delyueraunce  
of the bed of the child in her wome  
and at everye tyme whan he shall  
bfe to drynke it, she muste drynke  
it, sedes on tyme.

**L**etters. Etymo de  
Quinquefolia.

**Q**uinquefolie is cold & drye in  
the secunde degré, this herbe is  
good for ache in a mannes limmes  
& for ache of y head, mouth, tonge,  
and throte, that be sore, take a scell  
this

thys herbe in wyne & gyue the pa-  
tyent to drynke therof thre dayes,  
first and last and he shalbe hole. Al-  
so stamp it, and drinke the ioyce of  
it in ale and it wil cease the akyng  
and the gnawyng of a man or wo-  
man Also yf a man blede soze at the  
nose, gyue hym to drinke the ioyce  
of it with wine, and annoynte his  
head wel with the ioyce of this her-  
be, and anone the bloode shal staun-  
che. For to ale a Canker, seth it in  
wyne and the grece of a swine and  
make a plaster therof and lay it on  
the Canker and it shall ale it. Also  
take pouder of quyncke foyle and  
medle it wyth hony and therwith  
rubbe thy mouth, tong, and throate,  
and the chekes within and it wyll  
purge it well. Also for popson and  
bityng of a serpent take the ioyce  
of the Quyncke foyle, and drinke it  
wyth wyne and meruelouslye it re-  
liefeth venym.

Hic incepit littera. R. and first  
of Rybewort.

**R**Ybewort is good for  
þ feuer quareyn, take  
the royc of this herbe &  
drinke it two houres be-  
fore ye thinke the diseas-  
se shal come to you and by the gra-  
ce of God it shal go from you.

Redmetie.

**R**Take Redde Petels, and stape  
þe small & seth þe in an earthen  
pot with a porcyon of whyte wyne  
till halfe be wasted, and glie the pa-  
cyent to drynke fyf and last war-  
me, and lay the herbes to the foun-  
dement, as hote as the pacient may  
suffer it, and use this medecine till  
he be hole.

**R**Rosa.

**R**This is the red Rose, it is cold  
in the fyfth degree and dry in the se-  
conde degree, Dry roses and grene  
roses

roses be vsed in medecynes, and of  
grene roses be made many confec-  
tions. Also dry roses be put in me-  
decynes, whan a receypte of roses is  
made, for they be soone made in pou-  
der of roses is made Melle to set,  
Sugar roset, syrop of Rose, ale-  
uary of Rose, water of Rose &  
apple of Rose. Melle roset is made  
thus, take fayre purified hony, and  
newe redde roses the white endes  
of them clipped away than choppe  
hem small and put them into the  
hony and boyle them menely togy-  
ther, to know whan it is boyled  
nough, ye shall knowe it by the  
wete odore and the coloure russet  
fyue yeres he may be kepte in his  
vertue, by the roses he hath vertue  
of confortyng, & by the hony he hath  
vertue of cleansyng. In wynter and  
in somer, it may be gyuen compre-  
hensibly to feble spcke flumatyke inc-  
lancoyle, and Colorike people. also

H. II.

Mulsa

Mulsa is made of water and mel roset, and it may be gyue after the  
fit. Day y it cometh out of the bath  
for to cleane the stomake of cold hu-  
moure gyue hym mel roset with wa-  
ter that fenell sede is boyled in put  
tynge therein. iii. graynes of salte,  
yf the sycke may take it this shulde  
be the quantite of roses and hony.  
In. vii. pound of hony put a pounde  
of Roses, Suger roset is made  
thus. Take newe gathered Roses  
and stampe them ryght smal with  
Suger than put it in a glasse and  
xx. dayes let it stande in the sonne  
and styrre it well and medle it we  
togytter & so it may be kepte thre  
yeres in his vertue. The quantyt  
of Suger & Roses shulde be thus  
in. iiiii. pounde of Suger a pounde  
of Roses, he hath vertu of constrain-  
nyng and confortyng of the flus  
in the wome. Take Suger roset  
and powder of Mastyke of euer-

one a drame, and medle the well to  
gyther and glue it to the sycke oft,  
than geue him rosewater that Ma-  
styke and cloues be sodden it. Sy-  
rope of Rose s is made thus, some  
do take roses dyght, as it is before  
sayd and boyle them in water, and  
in the water strayne d they put Su-  
ger and make a syrope therof, and  
some do make it better for they put  
roses in a vessel hauyng a strayght  
mouth & they put to the roses hote  
water, and they let it stande a day  
and a nyght and of that water puc-  
tyng to it Suger they make syrop  
and some do put more of roses in  
the foresayd vessel & more of hote  
water, and let it stand as is before  
sayde and so they make a reed wa-  
ter, and make therof a syrope. And  
some do stampe newe Rose s and  
then strayne out the joyce of it and  
Suger therwith they make syro-  
pe and thys is the best makinge of

H.ill. Syrop

Syrop & knowe it well that syrope  
made of freshe and newe Roses,  
fyrst somwhat meanly they laxe,  
In yende they bind, but syrope made  
of drye' Roses fyrite and laste they  
bynde Syrope of Roses hath ver-  
tue of comfortryng and constay-  
nyng against the flux of the wode  
and the vompte, gyue it to hym  
with rayne water or with rose wa-  
ter in a feuer. After letting of blod  
gyue it him with cold water. Also  
the same for the Sincopine. Oyle  
of roses is made thus, some boyle  
Roses in oyle and keper. Some  
do fyll a glasse wyth Roses & oyle  
and they boyle it in a caudron full  
of water & this oyle is good, some  
stampe freshe roses with oyle and  
they put it in a vissel of glasse, and  
set it in the sonne x. dayes and this  
oyle is good agayste chafynge of  
the lyuer, if it be anoynted there-  
with. Also it is good for y desease  
in the

in the head that cometh of hete, a-  
noynt the forehead and the temple a-  
with oyle of roses. The water of  
Roses hath vertue of comfortynge  
and constrainynge agynste the  
flux of the wombe & bomyte. Also  
gyue hym Rosewater boyled with  
Mastyke and cloues it is beste a-  
gainst the flux and feblenes of vert-  
ue, if it come of a flux by a sharpe  
medecine. Also rose water is good  
for the Syncopyne and the Cardis-  
cie gyue it hym to drinke and spryng  
the water on his face and þ water  
is good for eyes and in oyntmentes  
for the face, for it taketh away the  
wemmes and the superfluyte and  
strayneth not the skynne. Also dry  
Roses put to the nose to smell do  
comforre the brayne and the herbe  
and quencheth the spypyte. Also  
agaynste the flux of the wombe  
of coloure gyue hym Roses boy-  
led in rayne water. Also a playffer

H.iii. mabs

made of roses and the whyte of an  
egge and vineger and dyp a sponge  
in it and lay it on the mouth of the  
stomake agaynste the syncopyne,  
gyue him to drynke water that ro-  
ses haue ben boyled in, and gyue  
 hym pouder of roses in rete egge to  
make oyle of roses, take. ii. li. of oyle  
i a li. and an halfe of roses & put  
all in a glas, and put the glas in a  
Cauderon full of water and hange  
it therin and boyle it tyl the thyde  
parte be wasted, and after strayne it  
thorough a linen cloth and kepe it  
for your vse, for this oyle is losyng  
& serueth for many thinges. Some  
do put rose water in a glas & they  
put roses with there dewe ther to,  
and they make it to bottle in water,  
than they set it in the sonne tyl it  
be red, and this water is best, this  
hath vertue of conforeyng and con-  
straynyng and for the flure of the  
wombe, and against the bompt.

180

## Rosemary.

This herbe is hote and dry take  
the flowers and put them in a linnen  
clothe and so boyle them in fayre  
cleare water to the halfe and coole  
it, and drynke it for it is mouche  
worthe againste all euplyes in the  
body. Take the flowers and make  
powder therof and bynde it to the  
ryght atine in a linnen cloth and it  
shal make the linge a mery. Also  
eate þ flowers with hony fastynge  
with sower bread & ther shall ryse  
in the nonne euyl swellynges. Also  
take the flowers and put them in a  
cheste amonge your clothes, or a  
monge bokes and moughtes, shall  
not hurt the, boyle þ flowers in go-  
les mylke and then let the stande at  
anyght vnder the ayre fayre cou-  
ered after þ gyue him to drinke ther  
of that hath the tysyre & it shal de-  
lyuer him, boyle the leues in white  
wine

winne and washē thy face ther wiſt  
thy bearde and thy browes & thei  
ſhall houorne groſſe out, and tho  
ſhall haue a fayre face. Put the i  
nes vndre thy beddes head & tho  
ſhall be deliuered of al euē dreſſes  
Brieke the leaues ſmall to pouder  
and lay them on a caker and it ſha  
ll he it. Take the leaues and put thei  
into a vefſel of wyne and it ſhall  
preſerue it fro tartnes and euē ſa  
wouer, and yf thou ſell that wyne  
thou ſhalte haue good lache in th  
ſalt. If thou be feble with unkyn  
ly ſweete, take and boyle the leaues  
in clene water and whā the wate  
is colde, do thereto as muche  
whytte wyne, and thā make thereto  
ſoppes & eate wel therof, and tho  
ſhall recover appetyde. If tho  
haue the fluke boyle the leaues i  
ſtronge Aysell and bynde them i  
a lynen clothe and bynde it to th  
woombe and anone the fluke ſhal  
with

with drawe. If thy legges be blos-  
wen with the gout, boyle the leues  
in water, and than take the leues  
and bind them in a lynnен clothe  
about thy legges, and it shall do  
the good. Take the leues and boyl-  
le them in stronge Alysell and bynde  
them in a cloth to thy stomake, and  
it shall deliuer the of all euylls,  
If thou haue the cought, drinke  
the water of the leues boyled in  
whyte wyne, and it wyl heale the  
Take the rynde of Rosemary and  
make powder therof and dryke it  
for the pose and it shall heipe the,  
Take the tember therof and brene  
it to coles and make pouder therof  
and than put it in a lynnent cloth,  
cubbe thy teeth therwith, and yf  
ther be any wormes therin it shall  
kepe thy teeth from euylls  
Also make the a boxe of the wod  
smell to it and it shal preserue thy  
youth. Also put therof in thy do-  
tes

tes or in thy house and thou shalt  
be withoute danger of adoers and  
other venemous serpentes. Make  
the a barell therof and drinke thou  
of the drinke that standeth therin  
and thou nede not to feare no pou-  
son that shall hurt the and yf thou  
set it in thy gardyn kepe it honestly  
for it is much profitable. Also if a  
man haue lost his smellying of the  
apple, or els he maye not drawe hys  
breth make fire of the wood & take  
his breth therwith and geue it him  
to eate and he shalbe hole.

Ruta.

**R**uth is called Rewe, this is  
hote and dry in the. it. degte, the  
leues and the sedes be vsed in mede-  
cynes þ sedes may be kept ten yere  
and the leues a yere, he hath vertu  
of purginge, dissolupnge and con-  
sumyng, for the head ache take the  
toyre of rewre and hete it and put i  
into his noothille for it purgeth  
out

it fleuim and cleaseth the brayne,  
he ioyce soden with wyne is good  
in the same. For feblenes of sight  
ut Rewe in a pot with ale and let  
he pacient vse to drinke of it. For  
oppynge of the splen and lyuer,  
he stranguri a the fluxe, seth Rewe  
in wyne with rootes of Fenell, or  
ouder of Rewe, with the ioyce of  
Fenell, and drynke it warme. Also  
or aache or freyng, stampe Rewe  
with powder of Cumin a plaister  
to the greuaunce. Also agaynste  
venyn, drynke the ioyce of Rewe.  
For bytyng of venemous beeste or  
worme, plaister Rewe to the by-  
tyng. For feblenes of eye sight full  
water of Rewe, and roses, toge-  
ther and put therof in your eies. Al  
so in oyntment for sore eyes, stampe  
Rewe and Fenell togyther of yche  
lyke muche by weyght and medle  
them with hony, and Cufrose and  
it is good oyntment for eyes.

Take

Take Rewe, Comyn, and Peper,  
of yche ike much by weyght, and  
geynde them small togyther and  
medie them with hony and veneni-  
ger and it is good for the ach in the  
breast and in the raynes.

Hic incipit littera. S. Et  
primo de Sinapio.

**S**inapium is called mustard  
seed, it is hote and drye, in the  
medie of the. iii. degré, and not the  
herbe, but the sede, is put in mede y-  
ynes. Fyue yeare he maye be kept  
in his vertue. He hath vertue to  
lynge, of drawynge, of makyng  
thyne, and of consumyng. For the  
palsy of the tong take and chew  
the sede in your mouth, and holdynge  
it vnder the tong and it shal do you  
good. Also for the Palsye in o-  
ther membris seth the sede in wine  
and laye it to the soze place and

is besse in the begynnyng of the  
ynplease. Also take the pouder of it,  
and put it into your nose thrilles  
and it will make you to nose and it  
hellenseth the b<sup>z</sup>ayne and superfluite  
ume. Also seeth it in wyne and fig  
ges & hold it warme in your mouth  
yll it be al most cold than take as  
muche and do sa. v.oz. vi. times a  
day as much another day and this  
is good for an olde pose of chough  
and flumy humour in the head. Al  
so for stopping of the splen and the  
wyuer. seeth the seide in water with  
rootes of fene<sup>z</sup>el, than strayne it and  
put ther to hony and gyue it to the  
gulke to drinke. for hariness of the  
apple seeth the herbe of it in wyne and  
plaister it to the greuaunce for to  
cype and breke a postume, stampe  
hys herbe wel with hogges grece  
and lay it to the postume. Also for  
Strangury take the herbe of this  
and

and sethe it in oyle and wyne and  
playster it to the greuance , and i  
wylt louse it. Also for the Catarica,  
and for other olde sores take mu-  
starde sede and the thyrdre parte of  
cromes of white brede, and figges,  
hony, and vineger, after as the aches  
of the sore requyret the moxe of  
figges and the hony that is therin  
the moxe sharper is the strengthe of  
the sede, and the moxe bread and vi-  
neger that is in it, the moxe weaker  
is the sede, but I say not þyse shall  
put this confection to all sores but  
to great and olde sores. Hys vertu  
if he be eaten it sharpeth a mannes  
wynt, it clenseth the bely, it breketh  
the stone it purgeth the vryne men-  
strall, it conforteth the stomake.

### ¶ Smalage.

Take Smalage sede , Rewe sede,  
Peper and salte and grinde them  
wel togyther and temper the with

W.M.

and  
d i  
ca,  
nu-  
e o  
es,  
ach  
of  
er  
of  
vi  
ker  
all  
but  
rtu  
ies  
eth  
en-  
be.  
  
de,  
em  
ith  
m

to yme and drynke it, for it is good  
for colde and wrycked humours in  
the stomake and conforteth the sto-  
make the lyuer and the longes, it  
is good for wotwades. for ranke-  
lynge and to cease the brennyng &  
shynge, and to bring them to theyr  
kynd agayne. Also it is good to drin-  
ke for the feuer tertian.

### Salvia.

Sage is hote in the fyrist degré  
and dry in the seconde degré the le-  
ues onely be taken in medycynes  
both grene and dry, he may be kept  
a yere, therer be two maners of Sa-  
ges, the garden and the wilde Sa-  
ge, if thou wylt haue Sage in for  
medycynes take the leues of garden  
Sage, for that consumeth more and  
conforteth more than the other doth  
for the palsy, seth the leues of sage  
in wine and use to drynke it. for  
the same seth þe leues i wine & plac  
þe it to þe greuaunce, also it is good

to put in sauce, for the strangury &  
flur, & the matrice it clenseth, seth  
the leues in water & let the pacient  
set ouer it & receyue þ hote fume of  
it and it shall do hym much good.  
Also it is good for venym or pop-  
son, seth Sage in ale or wine & vse  
to drinke it. iii. dayes and thou shall  
be hole, by the grace of god. So; the  
stomake drynke the ioyce of Sage  
with water and hony, & it is good  
to cleanse a mannes bodye to vse it  
both ryde and grene, it wyl make  
a mannes bodye cleane, therfore who  
that vseth to eate of this herbe, or  
drynke it, it is meruayle that any  
inconuenience shoulde greue them  
that vse it, If ye haue an ytching  
on you, washe it well with þ ioyce  
of this herbe & it shal flee ytching.  
Also drinke sage with wyne & a li-  
tell woorme wode and it shall cease  
the ache vnder the sydes, the wōbe  
and the stomake, it is good for the  
palsy

p g  
e ch  
ent  
e of  
od.  
oy.  
use  
alt  
the  
age  
ood  
e is  
ake  
ho  
, or  
ny  
em  
ge  
pce  
ng,  
li  
ase  
ibe  
the  
lly

**Palsy and droisy.**

**¶ Sycurcia.**

**T**hys is called Sauery, it is  
hote and dry in the. iii. dege, seth  
it in wyae or water, and drynke it  
and it purgeth the raynes, the blad-  
der, the menstruositte in the bovel-  
les, it purgeth the longes, and lo-  
seth great hnmoures and compel-  
leth and pucceth hym out by the  
mouth by spyttinge, therfore he is  
brennyng and spreteth hym that  
vseth lechery, therfore it is forbide  
to vse it muche in meates. Soke it  
in vynegar or wyne and drynke it  
and it shall make the haue a meke  
stomake. Also whan it flowereth it  
shuld be gathered and dyed & pou-  
der made therof. Also take the pou-  
der of sauery & boile it w<sup>i</sup> clarified  
hony & vse to eate therof, or boile it  
in winte, & drinke it, and it wyl lose  
coughes flum in y brest. Also for fre-  
tyng in thy bely drinke pouder of

it in warme woyne and thou shalbe  
hole. Also if ye take the leste Sauery  
it hath the same vertue & strength  
that the other Sauery hath. Also  
make grawell with water and flu-  
wer, and powder of Sauery & eate  
therof & that shall clese al the spi-  
ritual membris of a man.

### Sarfage.

This is hote and dry in the. iij.  
degree, for the stone, with the rote of  
it in wine and dynke it. Also it is  
good for the desease of the colyke &  
the strangury, and the pouder of it  
be eate with an egge, it is good for  
the same. It maye be kepe in his  
vertue. iiij. yere.

### Scabiosa.

Thys is called Scabias, it is  
hote and dry in the. iii. degree, to dry  
it ther is no profit in it, for scab-  
bies take joyce of it, byneget and  
oyle, and boyle them togyther till  
they wre thicke, and kepe it for it

is good for scabbes. For the Em-  
erawdes seth them in water, than  
set ouer it and take the flume of it  
and use it & thou shalbe hole, stape  
it and seth it wyne & that drynke,  
is good to destroy humours in the  
stomake, and drynke it euery daye  
fastyng wþt Eurose & thou shal  
be hole, and thou shall never haue  
the pestilence bredyng within the  
whyle thou do use it. For the leuer  
stampe it and seth it in wyne and  
drinke it.

### **S**oþernwode.

This herbe is good for the cou-  
ghe and for bytyng in the bely and  
in the breste, and for disease in the  
bones, and good for the that maye  
not wel fyfe take the sede of this  
herbe and stampe it and drinke it  
with water, & it is good for al the  
aforesayde. Also for the deseases in  
the syde, stampe thys herbe with  
Betayne and drinke it and it hel-

**J. ill.** **p. 67**

petch well. Also for the bytyng of  
a serpent & for venyn, stampe thys  
herb and drinke it with wyne, and  
it is good. Also for the colde feuer  
stampe this herbe wyth wyne and  
dryncke it and thou shalt be hole.

### Syngene.

Thys is cold and moyste in the  
þyrd degré the ioyce of this herbe  
and also the same herbe is ryghte  
necessary for many deseases, stam-  
pe thys herbe with greece and plai-  
ster it to the disease & maruelously  
it helpeth. For disease and darke-  
nes of eyes, stampe thys herbe and  
put of the ioyce in þy sore eyes. For  
chalyng of the luer take the ioyce  
of it and bynegret & dyppe a cloth  
therin, and plastrer it to the gre-  
uance. For bycynge or scaldynge  
make anoyntment of the ioyce of  
this herbe and oyle of Roses, and  
waxe, but lay it not to til after the  
þre fyft dayes, but fyft anoynt  
it with

ft with grecce and such other. Also  
for a disease of a hote cause thyg-  
herbe is good to be layd thereto.

### **S**tycheworze.

**F**or This is called **S**tycheworze  
or bicollbg this is hote & moyl i y  
fyre degree, y vertu of this herbe is,  
it is good to hele woudes & sore ets.

### **S**camony.

**S**camony is hote and drye in  
the iii. degré y leues onely be beste  
in medecimes it may be kept a yere  
in his vertue or two for nedē. For  
the disease in the stomake boyle le-  
ues of it in wyne, & drynke it. Also  
the aforesaid drynke is good for y  
belly, & for the strangury, and flux.  
Also astewre made with boylung of  
it i water, or wyne is good for y for  
sayl, if it be boyled in oyle & play-  
ster it to y aforesaid, for it is better.

### **S**ene.

**F**or **S**ene is hote & drye in the. iii.  
degree, it groweth in y other syde y

**I. iii.** **sc**

See and most aboute Babylon: the  
beste be the floures and the braun-  
ches of it, It is good for many de-  
seases as the fallyng euell: for the  
Sinacop, for þ splen, for the Cine-  
ravodes, and for the quartayne, sy-  
rop made of it boyled in water and  
suger, is good for al the aforesayd.  
Syrop made with the ioyce of Ba-  
rage is good for the forsayd. Also  
Dioscorides comaundereth to make  
Crmel of the aforesayd wþt boyl-  
ing of vynegar and honye and it  
myl be good for the aforesayd, and  
thys herbe may be kept ten yere.

28 **Selondyne.**  
Thys is hote and dry in the. iiii.  
degree, & Galien sayth þt is good  
for soze eyes, take the ioyce of selon-  
dyne and boyle them wel togyther  
in a pann & wha it is cold anoyne  
the eyes therwith. Take Selodine  
and boylng out the ioyce & medle it  
wþt white wyne and auoyne thy  
þ sage

bisage ther boith & it shal do awaþ  
þre keles of þþysage, þþyoyce of se-  
londine & gotes dog medled to gy-  
ther small in a morter, thā if þþ lay  
it to a caker in a womans pappe, it  
shal see the caker. Also take þþyoyce  
of selondine & pouder of brimstone  
and medle them well togyþer & it  
wil helpe to do awaþ þþy Morphew.  
And seth the roce in wyne, & whan  
þþ pot is take downe let hi hold hi  
mouth oþer ouer it þþ the brest may  
go into his body, & that shal see þþ  
canker in the mouth, it is good for  
hym þþ hath dronken venym with  
his owne stale & that wil sauue him.

**þþ Sauayne.**

**C**Thys is hote and dry in the se-  
conde degré, it is good to see wres-  
mes in the womb & to bring them  
out if it be soden in wyne & gyuen  
to the pacient to drinke. It is good  
wyth butter or greace to make an  
opuntment for þþ scabbe that reneth  
to hele

to hele it & dry it vp, and it is good  
for the head ache, yf it be stamped  
and tempered with wineget and  
make a plastrer therof and laye it  
in the temples and vpon the molde  
of thy hende.

¶ Scabiose.

This is colde and mouste in the  
it. degré, stampe it and seth it in  
wyne and that drynke is good for  
the lyuer. And it wyll destroy wyc-  
ked humours in the stomake, and  
drinke it euery day fastynge wych  
Eurose & thou shalt never haue po-  
stume bædinge within the as long  
as thou doest vse thys medecine.

C Littera. T. Et priuile

Capsu barbastro.

**H**ys is called Molen,  
it is colde and drye. It  
is good for the Enie-  
cawdes and it be soden  
in wyne and scummed  
clene. Also it is good to washe the  
greifaunce

odd greuaunce therwith, it is good al  
ped to for the flux in the belly.

Towne cresses.

This herbe is hote and drye in  
the. iii. degree, the sede wyll endure  
good syue yere. It is good to staun-  
che the flux & the mencion, yf thou  
take the sede and bruse it in a mor-  
ter of brase & giue the sike to drinke  
therof thre dayes euerye day pena-  
wryght at ons with reed wine war-  
med and in those thre dayes he shal  
be staunched, or els he shall dye, of  
that euyl, it is good for the pally &  
for the male flanke, take the sede &  
seth it with wine & do it in a poket  
& binde it to the side ther as the gre-  
uaunce is. Also it is good for hym  
that may not wel pisse, take the sede  
& seth it i wyne & oyle olyue & bind  
it to thi shate. It is good for a ma-  
nes fundamēt & goeth out, if it be  
take of cold, thā it must be put in a  
gayre and straue the pouder on the  
fundament

Fundament thy rayne myth Horn  
and than strowe the pouder abo  
with the pouder of Comē or poi  
der of Calafyne, for al these be  
ly for it. Also take the stalkes of  
wne Cresses, and brenne them a  
there shal no venemous beaste  
worke abyde the sauour nor smel  
therof but he shall dye or fly awa

Littera. vi. Et primo de  
herba viole.



**V**iolet is cold in the first  
degree, and moist in the  
conde. for blaste in the  
eyes, take 9 rotes of vi  
lettes & stape the wyt  
Myre & Saffron & at nyght lay  
it to the sore eys. Also for wounde in  
the head stape the leues of Violette  
with hony and byneger, and play  
ster it to the wounde and it shal he  
le it. And for them that may not cle  
pe for spckenes seth thyg herbe in  
water and at euē let hym soke the  
his

his fete in the water to the ancles;  
whan he goeth to bed bende of this  
herbe to his temples & he shal slepe  
well by þ grace of God. Take two  
leaves Myre and Saffron, & mar-  
ke a plaister & laye to the sore eyes  
that be swolled and it shall cease  
akyng & bate the swellyng.

**Uua suavis.**

**T**hys is called the swete Raps-  
sen, it is hote and moist it hath ver-  
tue of clensyng, scouryng or smo-  
thynge. Rapsens eaten or boyled  
in wyne is good for þ cold coughie  
Sethe them in wyne and they be  
good to plaister on the cold postu-  
me and good for a colde gomake.

**Vernayne.**

**V**ernayne is hote and dry in the  
seconde degré. It is good againte  
al maner of euyls, of venym if the  
pacyent drynke it a tempered with  
wyne and stanipe the herbe & lay it

on

on euery maner of bytyng of veny-  
mous beeste, and it wyl drawe out  
the venyn and saue the soore, who  
þ bseth it, it wyl make good bretþ  
and do awaye stinke of the mouth.  
Also who that hath þ feuer tercia  
take. iii. rotes, and thre croppes of  
the sams herbe and stampe them &  
temper the with fayre clene water  
and gyue it to the pacient to drinke  
Also who that hath the feuer quat-  
taine, let him take the same drinke  
Also it is good for the stonake, the  
lyuer, & lõges. Also take vertuayne  
Bekynne, & Sarfage & of euerye  
of them like muche and stampe the  
with wyne tempered, and thys is  
good for them that hath the stone.  
Also ther that bere vertuayne vpon  
the they shall haue loue and grace  
of greate maysters and they shall  
graunt him his askynge of his as-  
kyng be good and ryghtful.

Hic incipit littera. M. Et primo  
de Watercresses.

After cresses be hote & dry  
in the seconde degré sech  
them in water, by them  
selfe and drinke it or sech it in fleshy  
of und sup of the broch, and it wylle  
a dene well the in warde membris.  
Also it is good against the Stran  
ke yulion and the syre of the same.

wylde neppe or woodbynd.

This herbe bereth a flower lyke  
to the Pop, and after the flower he  
bereth a grene berye, and it hath a  
great rote, the vertue of the herbe  
is moste in the roote, it is good for  
inowes that be shronken or cut to  
make them sople and to haue their  
owne course in theyz proper kynde  
So to y tot of wylde Neppe, that  
is lyke woodbynd and make a hole  
in the myddes of the rote thā couer  
it well agayne that no ayer go ou

not

nor that no rayne go in nor water,  
powder nor the sonne come not to  
much to it, let it stāde so a nght &  
a day, thā after that go to it, & thou  
shalt fynd therin a certayne lycour  
take out that lycoure with a spone  
and put it into a clene glas and do  
so euery daye as longe as thou fin-  
dest ought in the hole & thys must  
be done in the moneth of Aprill or  
Maye, than annoynte the soze ther-  
with against the syre, than wete a  
lynen cloth in the same lycoure and  
lappe it about the soze and it shalbe  
hole in shorte space, on warantysse  
by the grace of God. For the goutt  
a souetaygne medecyne. Take the  
rotte of wylde Neppe, and the rotte  
of þ wylde Dockey soden by ic selfe  
and cut the in thyn peces & pare  
waye the bitter rinde and cut the in  
quarters, thā boile the in clene wa-  
ter.ii.or.iii.houres, thā stāpe them  
in a morter as small as can be, the  
put

put therof a quantite of soote of a  
chymny, and temper them with y  
mylke of a cowe, that the herbe is  
of one colour, than take the pulle  
of a man that is fasting and make  
a playster therof, and boyle it togy  
ther and as hote as ye maye suffer  
lay it to the greuaunce a day, and  
a nyght, and so do nyne tymes, & it  
shal heale the on warantyse, by the  
grace of God.

Wormewode.

This is hote & dry in the second  
degree, it is good for wormes in the  
wombe if it be stamped, & the ioyce  
wonge out & mingled with swete  
milke, and gyue to the paciente to  
drynche, & seche this herbe in wyne  
and make a plaister to the wombe,  
Make pouder of wormwode, Cen  
tory, Betrayne, of echel ylke, muche  
by wayghte and medle al well to  
gyther, and the pouder wyll cle  
wormes in the wombe both wha

it is eaten in potage and dronken  
Also for the mylte that is swolle  
of a colde mater, sethe it in wyne  
let the sycke drincke therof, and  
shall heale hym, & make a plaiste  
of the substance of the herbe & lay  
it all hote to thy wombe agaynst  
the greuance. Also temper worme  
wode & temper it with blyster an  
with rosted sober breade, ground  
therwith, & with the ioyce of Mi  
tes, and the ioyce of Plantayne, o  
uer ych lyke much, and frye them  
wel toghether, than make a plaiste  
& lay it to the mouth of y stomaek  
and this shal staunche brekyng o  
casyng. For wormes in a manne  
eares be it serpent, or erebopke, tak  
the ioyce of wormewode & put it to  
the eare. Also for the dropsy seth it  
in wyne and gyue the sycke to  
drynke at mornynge and  
euenynge and it shal  
helpe hym.

Th

The vertues of waters  
ter spylled.

Water of Wormewode,  
for the stomacke, lyuer  
and the spleene, for wormes  
in the bodye, for the  
the Jaundye, & drunc-  
kennes, and for the syght.

Water of Sennory, for Appetite  
for the Lyuer & the milt, wormes,  
and Saucisewme.

Water of Mugwort, for the ma-  
rie.

Water of Dittayne, for poyson,  
venome and Pestilence.

Water of Fumitory, for the  
phew, Lepry, Scabbe, Droppe, ly-  
uer, Spleene, Costynnes and the  
Matrice.

Water of Ysope, for the Cough  
Lunges, brest, the stomacke, for the  
Wolfe and the guittes.

L. L. water

Water of Horehound, for the Cough,  
lunges, brest and colica passio.

Water of Bawme, for the Mother,  
the Matryce lyue, and splene

Water of Calamint, Mugwort,  
Pscope, Brookmynt, Fumytorpe, &  
Bawme of eche a lyke muche, and  
of wood in wood, a les partie. These  
are good waters for the Matrice,  
& for the rectynynge the floures.

Water of Calamyn, is good for  
the stomake.

Water of Plantayne for the flire  
and hote Dropysye.

Water of Fennel is good for a Swel-  
ling, and for sore Eyen.

Water of Endyue for the dropsy,  
Huer Taundice and Stomacke,  
Water of Borage, for the Stomake,  
Colica passio, and other sycknes of  
the bodye.

Water of Saugle, is good for  
the Palsye.

Water of Bptayne, is good for  
the

the hearynge and for all maner of  
yckenes in the body, for ryght as  
nusterd is sauce for most kynd of  
meates: so is Bytayne to all other  
herbes.

**T**he tyme of gatheryng **Edes**  
**floutes, Herbes and Rootes.**

**E**des shoulde be gathered  
when they be fully ripe, and  
the moystnes therof so thyng dried  
awaye.

floures shoulde be taken when  
they begyn to faule or fade.

Herbes shold be gathered when  
they be full of moystnes, before  
they begyn to shrynke.

Rootes shold be gathered when  
the leaues faule.

Frutes sholde be gathered and  
taken at theyz ful creatues before  
they faule, and the heuper, and the  
ladder, that y frutes be: the better  
they are. And those that be great &

**B. iii.** light

Iyght: be not so good. And they b  
better þ be gathered in faire weþer  
than they be þ be gathered in foul  
or Raynþe weþer:

Herbes that grow in the feildes  
be better than those that growe in  
gardenes. And those þ growe on  
hilles be best. And comoly feildher  
bes be smaller than towne herbes

Many herbes there be that haue  
a speciall tyme to be gathered in, i  
whiche tyme, þf they be gathered  
they haue theyr vertue in ful stren  
gþe, more than they shoulde haue  
þf they were gathered in any oþer  
tyme. Some helpe, whosoever they  
be gathered, & some be nought, i  
they be not gathered in theyr du  
tyme & Bytayne, shal principally  
be gathered in August, with þ see  
des & rotes w þ Juce. And it shal  
be dyed in the shadow, or in the so  
ne, for need. For medicen, it may be  
gathered in any tyme: but euer þ is  
better

b  
e  
al  
s  
li  
e  
s  
u  
"i  
D  
n  
e  
e  
I  
2  
I  
better yis gathered, wþþout moy  
ture, & before the Sonne risyng.

þþoyne grasse, may be gathered  
when so euer you need.

Camomil, shalbe gathered in april  
þþerþtorþ, shoule be gathered in  
June, before the sonne ryse.

Red Dock, may be gathered wþþe  
needis. Langdebeke shalbe gathe-  
red in June and July.

Pensworte, shalbe gathered in the  
begynnyng of wynter.

Germauder, shalbe gathered in  
Lammas Moone.

Dragace, shalbe gathered in Ju-  
ne and July.

Columbine, shalbe gathered in  
Lammas moone.

Idders tongue, shalbe gathered  
in April.

Pedelion, shalbe gathered after  
the mid day, when ye lyst.

Groundsil, shalbe gathered after  
myd day.

þþalwore

Walwoort shalbe gathered when  
ye wyll.

Violet shalbe gathered in Marc-  
he, and in this moneth shold Su-  
ger violet be made and Situp, al-  
so Oyle of Roseys, of Camomyl, of  
Lillyes, and of Chesboll heades, þ  
is called Poppy. And Rosemary flo-  
ures, in Maye.

Centozie when it begynneth to  
floryshe.

Organ in the moneth of June.  
Calamint in the moneth of June,  
Hartes tounge, in November.  
Aristologia rotunda in heruest, &  
the other in the same tyme.

Garlycke when ye wil, wild Gar-  
lycke when it florisheth.

Agnus Castus, whē it florisheth.  
Gourdes in thend of September  
or in October, when they be rype,  
they shold be dried in suche a place  
that the Sonne may come to them  
all the day.

wild

Wyld Peppe beryes sholde be gathered when they be yelowe.

Cucumers shold be gathered whē the fruite is ripe, & the frute shold be layed vnder Wynges, where as y sonne hath not his ful strenght, vpon it, and in a moyst place that it may rotte, for than shold the sede be good and ful of Kernelles.

Cittul shold be gathered when the frut is ripe and it shold be dryed, in a drye place in the sonne.

Water of Calamynt shold be gathered when it floureth and dryed in the shadow, and it wilbe good a yere and no longer.

Saffron sholde be gathered before the Sonne ryse.

Dodour groweth among Flare, shold be gathered in sommer when it begynneth to floure, and it may be kept thre yere.

Dranke shold be gathered when it floryshith and shoulde be dryed in the

the shadowe and wyll last a yere.  
Cleddz shold be gathered in her-  
met tyme.

Fenyl shold be gathered in the  
begynnyng of Heruest, and a yere  
it may be kept, and the rotes of fe-  
nel shold be gathered in the begyn-  
nyng of the yere, and wyll endure a  
yere.

Waldemonye, otherwyse called  
Gencyane, shold be gathered in  
the last ende of the yere, and may  
be kept iii. yeres, the Rootes of it  
is vsed. And for to know it: one  
is, it is right bitter, for the lesse bi-  
ter it is, the woorst it is, another is  
it is somewhat yelow, & not cleare  
yelow, but sad.

Galyngall that is called in Phy-  
speke, Hyperus, it may be gathe-  
red in eche tyme of yere. The best  
tyme is in the ende of Wtere, it must  
be laid iii. dayes in the sonne, that  
the moysture therof rot it not ty-  
ly, and

ly, and then kepe it in the shadow.

Floore Deluce, shold be gathered  
in the end of Were, and dried in the  
sonne, and it wyl last, ii. yere.

Sisaldo, is the Roote of Phis-  
lipendula, and that serueth to me-  
dycen, and shalbe taken out of the  
erth, in the ende of Heruest.

Auence leaues serueth more to  
mediseng then the Rooses, the vert-  
ue of it is best, whiles it is greene,  
and his vertue is to dissolute, con-  
sume and open.

Take Grapes before they be ri-  
pe, and wryng the pouce out of the,  
and than drye them in the so-  
ne, and make pouder of them.

That pouder is good to be  
vse d in meates for cast-  
tyng & conuerting of Co-  
lericke humours  
and for the  
Flyxe.

# A general rule of all maner of herbes.

**T**is a general Rule  
that from the eyghte kalendes of the moneth of April: unto the moneth of Julye, all maner of leaues of herbes be best, and from the viii. kalendes of July vntill the viii. kalendes of October: the stalkes haue mooste vertue. And from the viii. kalendes of October: vntill the viii. kalendes of April: all maner of Rootes of herbes be in their ful strenght



FEB 3 S.

# Here begin-

neth the table of this boke.

**I**gnus castus  
Iapium.  
acetum.  
umerulus.  
centium.  
amala.  
odillus.  
stolegialon.  
stolegia ror.  
rognum.  
ros.  
eluya.  
erion.  
rimonia.  
entia.  
tea.  
natica.  
ricula maris  
numemo.  
rura canarum  
cplex do.  
tabula.  
us demonis.  
gentila.  
us mustella.  
tium.  
itium.

**B.**  
Betonia.  
lasminte

Bete.  
Borago.  
Bugia.  
Burnea  
Bursa pastoris.  
Borago sylues.  
Bryze.

## **L**

**C**lamamilla.  
Lalaintam.  
Crassula maior.  
Crassula minor.  
Litura.  
Lentauriana.  
Lentaurinum.  
Lura  
Lelidonia.  
Lulainen.  
Colewörtes.  
Lolanozam.  
Lapillus ven.  
Locus.  
Lentonodium.  
Lappifolium.  
Lanabaria.  
Loftus.  
Lepe.  
Columbina.  
Lomium.  
Lardiaca.  
Lecala.

**L**ampon.  
**L**auda pulch.  
**L**abechis,  
**L**alopus gallicus,  
**L**alopus agrestis.  
**L**imballa.  
**L**onsolida maior.  
**L**onsolida minor.  
**L**onsolida med.

**D**

**D**ispartium.  
**D**ragantia ma.  
**D**ancus acinus.  
**D**ens leonis.  
**D**ens canis.  
**D**ens ereticus.  
**D**ragantia se.

**E**

**E**lena campana.  
**E**ndua.  
**E**ruca.  
**E**nfracta.  
**E**holos  
**E**dera,  
**E**dera terrestris.  
**E**nophium.  
**E**llaborus albus  
**E**llaborus niger.  
**E**patica.  
**E**rpina.  
**E**pnus minor.

**F**

**F**laminula,  
**F**unnus ferre.  
**F**umicetum.  
**F**raga,

**F**abaria mago.  
**F**abaria mino.  
**F**elic.  
**F**ilipendula.  
**F**imiculum.  
**F**arinus.  
**F**imiculus poet.  
**F**eruluga.  
**F**lago.  
**F**laminulatum.

**G**

**G**racia die ma.  
**G**ranum.  
**G**enestula.  
**G**encianus  
**G**alanga.  
**G**ranum solis agnus  
**G**ladiolus.

**H**

**H**erba curvata.  
**H**erba Christoforum  
masculi.  
**H**erba Christoforum  
feminini.  
**H**erba walteri  
**H**erba Roberti  
**H**erba blattaria.  
**H**astuca regia  
**H**erba Petri  
**H**erba Johanna.

**I**

**I**nsquainus  
**I**lopus  
**I**reos  
**I**ris.  
**I**utus

**J**asius

alia alba  
alia nigra.  
pia maior  
pia minor  
acerinus rusti.

**L**  
anisficum.  
angus tenuis  
lilium.  
Ligustrum  
Lingua bovis  
Lingua serpentes ma-  
tis.

Lingua serpentes mi-  
tis.

Lingua cantis

Lingua Herctina

Lupinus

Labrum venetum

Lanendula.

Lactuca

Lactuca Siliqua

Lactuca Lepo

Lolium.

Lapacium russ.

Linum.

Lauriola.

Licoësa

Lappa.

**M**  
Millefolium  
Mercurialis,  
Menta.

Menta romana  
Malua.  
Mozel oz nyghe.  
Madewe.  
Maspke.  
Mageruin.  
Millefolium ma.  
oz Yarowe.  
Motherwort oz  
Mogwæt.  
Maces.  
Menta rubra.

**M**  
Muscaria  
Rapus

**O**  
Olibanum.

**P**  
Penna.  
Pepet.  
Pimpernella.  
Pilea grecum  
Pice danum yell.  
Pentulus pos  
Pectocitum.  
Pericostum.  
Pascuaca.  
Plantago.  
Portun.  
Pistetum.

**Papauec**

**P**apaver  
**P**olypodium  
**P**otentium.

**Q**uisque folium

**R**

**R**ibwort.

Reed nettle.

Rose rubra.

Rosemary.

Ruta.

**S**

**S**inapium.

Sinalage.

Solua

Satureia

Saxifrage.

Scabioso.

Sorhernewode.

Spongrena.

Styche wort

Scainony,

Sen.

Selondins,

Sauapne.

Scabiosa.

**T**apsu barba.

Towne cresses.

**T**olet.

Una suavis.

Veruayne.

**W**

Water cresses.

W yde neppe.

Wormewode.

## FEJS.

**I**mprinted at London by  
Ihon Kyng, for  
Ihon Walep.



1560.

